

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX- No 11.460- LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 23 DE JULIO DE 1990- 32 PAGINAS- Bs 1.-

## EN ESTA EDICION

### Ratificado el subsecretario de Migración

El subsecretario José Luis Paredes, acusado de flagelar y extorsionar a ciudadanos chinos, fue ratificado por el gobierno, porque no lo encontró culpable (página 5).

### ADN-MIR dispuestos a dialogar sobre Cortes



Los partidos cogobernantes se proponen dialogar con la oposición para convocar Cortes Electorales plurales e institucionales (página 5).

### Caso "ZW": no revelarán identidad de policías

El ministro del Interior informó que no revelará la identidad de los policías implicados en el caso "ZW", pero sí el nombre del miembro del grupo rebelde Zárate (página 4).

### COPPAL inicia sesiones

El narcotráfico y sus consecuencias sociales como tema central, se inauguró esta tarde la Conferencia de los Políticos de América Latina (página 4).

### Cambio en empresas que controlan comercio exterior

En agosto serán conocidas las nuevas empresas que controlarán el comercio exterior (página 5).

### Guerrilleros aceptan dialogar con Fujimori



El Movimiento Revolucionario Tupac Katari, segundo grupo guerrillero peruano -cuyo jefe Víctor Polay aparece en la foto-, aceptó dialogar con el próximo gobierno de Alberto Fujimori (página 9).

### Desburocratización crea incertidumbre

El plan de modernización y desburocratización del Estado produjo incertidumbre entre trabajadores de la administración pública, atemorizados por los despidos (página 4).

### Narcotráfico colombiano pasa a otros países

Concedidos por el gobierno colombiano, canales de la droga comenzaron el traslado de laboratorios y actividades a otros países (página 6).

### No hay malestar en las Fuerzas Armadas

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas dijo que no hay malestar ni descontento en las tres armas de la institución (página 8).

Parlamentarios denuncian interferencias políticas y económicas

## No prosperó investigación sobre explotación de oro en el Nor-este

"Explotadores lograron dividir las opiniones políticas y los informes oficiales, mientras continúa el contrabando y el comercio ilegal", dice el diputado Emigdio Flores del MIR. "Nuestra casa está limpia", sostiene el senador Heriberto Araujo de ADN.



Yacimientos auríferos de Nueva Esperanza

Foto: Elizabeth de Guevara

Las investigaciones sobre la explotación aurífera en el Nor-este (Nueva Esperanza o Araras) se quedaron en acusaciones mutuas. Los explotadores sostienen que el problema está en los cobros ilegales de parte de las autoridades, mientras el Prefecto de Pando, José Fadilla Mejido, responde que esa acusación "es sólo una cortina de humo para ocultar la ilegalidad y el contrabando de oro".

Al esclarecimiento contribuyó poco el informe de una comisión parlamentaria que permaneció cuatro horas en la zona, recopiló algunas declaraciones y

distribuyó por igual las responsabilidades de esa irracionalidad: el subprefecto, Guido Camacho, sería culpable de cobros ilegales, y las empresas atentan contra las leyes del país al sub-arrendar las concesiones que recibieron del Estado.

El diputado por Pando, Emigdio Flores, del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) declaró: "La verdad es que el problema es muy complejo, y mal haría yo en avalar el informe de la comisión parlamentaria que viajó a Nueva Esperanza porque

en cuatro horas no se puede conocer con precisión la verdadera magnitud del conflicto. No se trata sólo de que el subprefecto haya o no cobrado impuestos en oro. Si nos detenemos en este aspecto perderíamos la visión del problema. A lo que fue la comisión fue a informarse si era evidente que las empresas explotan oro sin ningún control, sacan de contrabando esa producción, amparan a extranjeros y evaden impuestos y regalías".

(Más inf. Pag. 4 y Pag. 1 Del País)

Subsecretario de Desarrollo Alternativo

## Ayuda de EE.UU. para sustitución de coca se desvía a la deuda externa

La ayuda norteamericana que recibe Bolivia por la reducción de coca, se destina exclusivamente a la balanza de pagos para que el gobierno pueda cubrir el pago de la deuda externa, declaró a PRESENCIA el subsecretario de Desarrollo Alternativo, Oswaldo Antezana.

Los gobiernos de Bolivia y de Estados Unidos suscribieron en 1989 un convenio, mediante el cual el país del norte se compromete a otorgar una determinada suma de dinero si se cumple la meta de reducir 5.000 hectáreas, explicó el subsecretario.

El apoyo a la balanza de pagos se

origina en la necesidad de compensar el impacto negativo que causa en la economía boliviana la reducción de coca, afirmó el subsecretario.

El asesor económico de la presidencia, Samuel Doria Medina, asegura que la economía de la coca y sus agregados generan anualmente 600 millones de dólares, que sirven al Estado para atender sus requerimientos. Sólo los cultivos de coca permiten un ingreso de 300 millones de dólares por año, según los cálculos oficiales.

**COCA POR DEUDA EXTERNA**  
"El impacto por la reducción de los

cocales es muy grande, frente a los compromisos que ha adquirido el país hace dos años para cubrir las obligaciones contraídas ante el Fondo Monetario Internacional (FMI), al Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo y otros organismos", dijo Antezana.

En opinión del alto funcionario de gobierno, en la programación para el pago de la deuda externa que se realizó en años anteriores, los gobiernos bolivianos tomaron en cuenta los ingresos generados por la economía de la coca.

¿Cómo se puede afrontar la deuda

externa si se está reduciendo la economía de la coca, al margen de si es ilícita o no, que genera los principales ingresos?" se preguntó el subsecretario de Desarrollo Alternativo. "De alguna manera hay que compensar eso y el apoyo norteamericano sirve para pagar la deuda externa", agregó.

**IMPACTO NEGATIVO**  
Entre enero y el 16 de julio de este año, el gobierno logró reducir 4.912 hectáreas de coca. La acción tuvo un impacto negativo de alrededor de 120 millones de dólares para la economía boliviana, afirmó Antezana.

(Más información pag. 5)



Telefoto Reuters

Presidente de Ecuador en Estados Unidos  
El presidente de Ecuador, Rodrigo Borja Izazola, es recibido por Bernard Aronson, Vice-Secretario para Asuntos Inter-americanos de Estados Unidos. Borja llegó ayer a Washington, donde se reunirá hoy con el presidente George Bush.

A una semana del encuentro Paz-Aylwin

## Militar chileno rechaza negociación que permita a Bolivia retornar al mar

SANTIAGO, 22.- A una semana del primer encuentro que, tras doce años de rompimiento diplomático, tendrán los presidentes de Bolivia y Chile en Lima, Perú, el comandante en jefe de la Armada Chilena, almirante Jorge Martínez, expresó ayer su desacuerdo con el otorgamiento de una salida soberana al Océano Pacífico a los bolivianos.

Un despacho noticioso proveniente de Santiago da cuenta de que Martínez declaró que "Chile no tiene problemas pendientes con Bolivia", y que no está de acuerdo con una salida al mar para los bolivianos.

Otro cable informa que el presidente chileno, Patricio Aylwin, se reunirá con su colega boliviano Jaime Paz en Lima, donde asistirán el 28 de julio a la ceremonia de posesión del nuevo presidente peruano, Alberto Fujimori, y dialogarán acerca de "mecanismos para mejorar los vínculos entre ambos países".

Chile y Bolivia suspendieron sus relaciones diplomáticas desde febrero de 1978, tras el fracaso de negociaciones para obtener una salida al mar que perdió Bolivia en la Guerra del Pacífico.

Cuando se le preguntó a Martínez si estaba de acuerdo con una salida al mar para el país mediterráneo, dijo: "No estoy de acuerdo. Como comandante en jefe de la Armada, cada vez que he podido expresar mi opinión al respecto, he reiterado lo mismo: la doctrina es bien clara. El tratado de Paz y Amistad de 1904 resolvió el problema definitivamente".

La dura posición del jefe naval chileno prosiguió el camino trazado en esa materia por su predecesor, el almirante José Toribio Merino, quien fue el más encarnizado rival de las aspiraciones bolivianas durante el régimen militar de Augusto Pinochet. (de nuestras agencias Reuters y EFE)





## La insatisfecha demanda de pasajes aéreos

Los últimos años aumentó notablemente la demanda de pasajes para vuelos comerciales nacionales y actualmente son cada vez más las personas que no logran satisfacer esta demanda en este servicio. Tal el caso de los pueblos del Oriente boliviano donde constituye la única vía de comunicación.

Lloyd Aéreo Boliviano y Transportes Aéreos han resultado, en muchos, insuficientes en relación a la demanda de pasajes en sus diversos itinerarios. Los usuarios que vuelan en la ruta troncal La Paz-Cochabamba-Santa Cruz, o viceversa, y también los que viajan a cualquiera de las demás ciudades departamentales, deben adquirir los pasajes con varios días de anticipación y siempre quedan pasajeros frustrados en listas de espera.

El problema es mayor en cuanto se refiere a los pasajes para vuelos desde o hasta poblaciones remotas, debido a que varias de estas sólo cuentan como vías de comunicación la aérea o fluvial, y son inestables por ser complementadas por barcas fluviales.

ra de las dos empresas, pues la cantidad de estos siempre es menor a la demanda.

El recuerdo de esas situaciones induce a preguntarse: ¿Por qué no se dan pasos para satisfacer esa demanda asegurada? Entre las respuestas podrán, acaso, incluirse, el limitado número de naves disponibles, o que las tarifas que se cobran en rutas secundarias son subvencionadas y que no es buen negocio ampliar los servicios. Si esas son las razones, se podría invitar a inversionistas privados a que establezcan servicios complementarios.

No olvidamos que existen taxis aéreos, pero sus tarifas sólo están al alcance de empresarios o gente con mucha holgura económica. Antes se contaba también con los circunstanciales servicios de viejos aviones cargueros que trasladaban carne, pero también esto es historia antigua.

La creciente demanda de pasajes en los servicios aéreos de rutas nacionales es más que suficiente razón para que las autoridades correspondientes se interesen en estudiar soluciones. No puede verse con indiferencia la situación de centenares de personas que cada día ven frustrados sus planes de viaje por falta de plazas en vuelos de itinerario.

Quedan en la buena historia de la aviación nacional aquel 5 de agosto de 1925, cuando Willy Neuenhoffer pilotó el primer vuelo comercial entre Cochabamba y Sucre, al mando del monoplano Junkers, obsequio de alemanes, o la junta de accionistas que creó el Lloyd Aéreo Boliviano el 15 de septiembre de 1925 en La Paz. Ahora esa empresa u otra deben estudiar cómo cubrir la demanda insatisfecha de servicios en las rutas aéreas del país. No hacerlo es ser indiferentes ante un problema que se agudiza cada día más.

## Américas en camino su integración económica

Tomás Guillermo Elío

La integración económica de las Américas, y en particular de las latinoamericanas, con Canadá, propuesta por el presidente Bush, merece un análisis responsable, despojado de prejuicios y preconcepciones. Ella responde a la demanda de nuestro tiempo, ejemplo por el intenso proceso de integración europea. Al margen de los intereses locales, la necesidad de consolidar y sistematizar los intereses comunes en los pueblos.

La historia del imperio español, de las distintas nacionalidades, de la necesidad de enriquecer a sus pueblos, de la pobreza, de la enfermedad, de la segunda mitad del siglo, emergieron movimientos de integración que han sido en la Comunidad Económica Europea, que avanza con el paso hacia el mercado común, derivaciones políticas que conforman una unidad y acaso una necesidad para los países de la región.

En 1950, Schuman y Monnet, plantearon la convicción de que la beligerancia entre países de una misma zona no conducía a su prosperidad ni a su empobrecimiento, sino a la destrucción de los pueblos.

En América Latina, los gobiernos comprendieron que, para salir de la dependencia hegemónica, era necesario crear una zona de integración económica conjunta, dirigida a promover el desarrollo económico mediante el intercambio comercial y organizacional, ahora ALADI. Los países de la subregión andina, en el Acuerdo de Cartagena, de acelerar su desarrollo económico y social mediante la integración.

Los procesos de integración constituyen una realidad. La integración es un proceso económico y complementario de la integración económica, que busca proyectarse a

espacios más amplios con miras a elevar el nivel de vida de sus pueblos. El desarrollo espontáneo no es armónico ni equilibrado, en consecuencia debe planificarse. En la ecuación del desarrollo intervienen factores constantes, como el aumento de la población y variables, determinadas principalmente por la desigual distribución de capacidades y recursos, que resultan en ingresos desiguales. La fuerza del trabajo es cuantitativa y cualitativamente valorada en el proceso de la producción. La preeminencia del factor trabajo es obvia, pero su mayor rendimiento depende de su mejor calidad. El incontrolado crecimiento de la población crea problemas sociales que inciden adversamente en la vida de los pueblos.

La zona de libre comercio, materia de este comentario, es parte del proceso de integración económica, creación de un fondo de US\$ 300 millones y la condonación de parte de deuda oficial (US\$ 12.000 millones), contribuirán a acelerar el desarrollo. "Preveamos un hemisferio integrado por socios iguales en una zona de libre comercio de Alaska a Tierra del Fuego... Los EE.UU. no perderá de vista los tremendos desafíos y oportunidades de nuestro hemisferio", declaró el presidente Bush al anunciar su plan. (Observese que no habló de socios idénticos, sino iguales, lo que constituye una garantía de seguridad para los países menos desarrollados). El programa esbozado conlleva beneficios pero también impone responsabilidades. El profesor brasileño Jaguaribe teme que "si los países latinoamericanos permanecen inactivos serán absorbidos" si no negocian conjuntamente. México ya ingresó en el esquema. Brasil y Chile posiblemente ofrecerán un frente común. ¿Cuál la alternativa para el resto?

Ante el avance de la integración económica, la liberalización de los países de Europa Oriental, la formación de japón, cuya capacidad económica es otra realidad indiscutible, América quedará aisla-

da sino hace de tripas corazón, negociando con vista al futuro, posponiendo sentimientos y reclamando en cambio el reconocimiento de sus legítimos intereses.

El crecimiento global de Europa atraerá inversiones de todo el mundo. La organización de una zona de libre comercio podría ser el primer paso para contrarrestar la creación de barreras proteccionistas que desalentan el desarrollo. Claro es que son inmensas las diferencias de las partes, pero el interés común de lograr una acción económica conjunta que, con la transferencia de tecnologías y capitales, puede arbitrar fórmulas que reduzcan las diferencias y garanticen la atención de necesidades de alimentación, educación, salud, viviendas y servicios de agua potable, electricidad, alcantarillado, que ya no son un lujo, sino impetosa necesidad.

El cierre del mercado europeo a las importaciones de productos latinoamericanos es inminente. Ante esa realidad, hay que negociar. La alternativa es quedar rezagados. Claro que para negociar con posibilidades de éxito hay que robustecer el poder negociador y éste es mayor cuando es colectivo. PRESENCIA (14.7.90) informa que el gobierno argentino invitará a los países de Bolivia, Brasil, Uruguay y Chile a una reunión con el vicepresidente Quayle, a realizarse en Mendoza, con el objeto de analizar la integración del Cono Sur. Bolivia debe concurrir a ese evento, no puede eludir el desafío. Pero debe antes estudiar en profundidad el proceso integracionista y, asegurado como estaría el mercado de consumo norteamericano, promover el desarrollo integral con miras a elevar el nivel de vida de la población en un esfuerzo para combatir la pobreza que estigmatiza. Ante peligroso aislamiento económico, América debe integrarse.

Tomás Guillermo Elío, ex cónsul de la República, escribe sobre integración, agricultura y política internacional.



## Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti O.F.M.

## El Evangelio del trabajo

### Trabajo: dimensión eclesial

¿Por qué debe hablar el Papa sobre el trabajo? Acaso muchas personas piensan que no tiene derecho a hacerlo; consideran que el trabajo poco o nada tiene que ver con la religión (Juan Pablo II. A los trabajadores, en Cotacachi, 26-5-90).

Un singular discurso proyectado para comprender la dimensión espiritual del trabajo. Jesús lo estimó haciendo suyo, como artesano hasta sus 30 años, en que se dedicó plenamente a repartir su mensaje; sus mismos discursos "están saturados de referencias a los trabajadores y a sus diversas ocupaciones". Y la Iglesia inyecta la convicción del trabajo valioso a sus seguidores, como herencia de Cristo. Como San Pablo, los restantes apóstoles podrían gloriarse de marcar su existencia con trabajos de sus manos, como cualquier otro ciudadano.

El trabajo aparece diseñado en el parábola a los primeros vicentinos: "Llenad la tierra y sometedla" (Gén. 1.28). Siempre, teniendo como base y fundamento, no la riqueza externa, sino la dignidad humana del trabajador y su auto-desarrollo para crear las condiciones "que permitan una sana vida cultural, social y religiosa".

### Condiciones laborales

San Pablo, eminente artesano, señala rutas: "Todo lo que hagáis, hacedlo de corazón, como obediendo al Señor y no a los hom-

bres, teniendo en cuenta que del Señor recibiréis por recompensa la herencia". Hacerlo de corazón: con ilusión no por puro lucro; con anhelo de un mundo mejor a través de nuestra colaboración; para mejorar nuestra suerte y la de tantos hermanos menesterosos. Hay que dejar a un lado la trágica historia social de los últimos dos siglos en la que parecía inevitable la lucha entre trabajadores y patronos; hemos de asumir una nueva actitud: "La dignidad de la persona humana es la única base sólida de un sistema social capaz de imprimir las relaciones humanas la orientación recta, y de fomentar el entendimiento mutuo, el diálogo y la cooperación".

De ahí la indignidad del desempleo obligatorio, en cuanto atenta a la dignidad de la persona que anhela un trabajo honrado, que le permita conseguir el bienestar completo suyo y de su familia. También el trabajador ha de ser consciente de su grave obligación de "trabajar bien y de contribuir efectivamente a construir una sociedad mejor". Lo que exige competencia y entrega, tanto en los organizadores cuanto en los realizadores.

Difícil descripción del trabajo en su dimensión religiosa-humana, pero la tienta el Papa: "El trabajo puede ser una fuente de satisfacción y de desarrollo, como también de crecimiento cultural y espiritual, solamente si la sociedad lo ve como cooperación en la intención creadora de Dios y respeto a la dignidad única y las más altas aspiraciones de toda persona, incluidos los derechos

de conciencia, como dones inalienables del Creador". En jefes y súbditos requiere "un rechazo del egoísmo y de la irresponsabilidad".

### Tres afirmaciones y tres condenaciones

Para entender la problemática laboral de Juan Pablo II, hay que conocer y calibrar sus tres negaciones y sus tres afirmaciones. Negaciones: 1) un "no a la injusticia en todos los niveles de la sociedad"; 2) no al egoísmo individual y de clase que se desprecia por el bien común; 3) no "al materialismo que embrutece la conciencia y la dimensión espiritual de la vida".

Tras la adecuada profundización, las afirmaciones: 1) a una nueva solidaridad patronos-obreros; 2) sí al pleno desarrollo material y espiritual, sobre todo de los más pobres; 3) sí al plan de Dios para la creación y a su verdad escrita en la naturaleza de todas las cosas y en las profundidades del corazón humano.

Se insistirá en que son fórmulas simples, de una eficaz aplicación social. Pero ¿es que los considerados eficaces sistemas filosóficos sociales, con grandes nombres a su cabeza, no están cayendo como edificios construidos sobre movediza arena?

Al Papa le corresponde inyectar religiosidad y humanidad al complejo problema social. Tiene su fórmula: "Todo cuanto hagáis de palabra y de obra, hacedlo todo en nombre del Señor Jesús", que es convicción del artesano San Pablo.

## Las inseguridades de la seguridad

Es necesario, reconocer que la seguridad de una nación es más que su defensa puramente militar, como se ha enfocado en América del Sur.

A veces se nos olvida que seguridad, según el diccionario, es "ese sentimiento de confianza y tranquilidad de una persona, derivado de la idea que no hay ningún peligro a temer". O sea, ante todo, la seguridad tiene que ver con las condiciones de existencia de la gente.

Las raíces del idioma tienen la fuerza de traernos a la realidad. Es cierto que las nuevas relaciones entre las grandes potencias generan mayor tranquilidad. Están dejando atrás las tensiones y los cálculos estratégicos de la Guerra Fría, para transitar a un tiempo de consensos y acuerdos como base de la convivencia internacional. Aunque Panamá nos recuerda que aún subsisten prácticas contrarias.

Pero si la posibilidad de una guerra y los conflictos entre estados disminuyen, se incrementan las tensiones e inseguridades en la vida ciudadana. Y ello más allá de los indiscutibles avances en la vigencia de la democracia y la libertad.

Hoy tenemos el desafío de pensar la seguridad como un fenómeno integral. Es necesari-

rio reconocer que la seguridad de una nación es más que su defensa o la seguridad puramente militar, como se ha enfocado en América del Sur en periodos recientes. La seguridad debe ser concebida como un concepto amplio y positivo, que prioriza la necesidad de los individuos de vivir en paz, y de contar con los medios económicos, políticos y ambientales para una existencia digna. La gente no quiere terrorismo, no quiere narcotráfico, no quiere contaminación. Quiere oportunidades.

Hay factores de inseguridad que en nuestra América Latina son evidentes. La inseguridad de los pobres es obvia: no saben qué comerán mañana. La de los pudientes es más sutil, pero también está a la vista: condominios cercados, los sistemas de alarma, los guardias de seguridad y toda la parafernalia del temor. Es claro que la seguridad es un problema de todos.

Otro factor de inseguridad que puede derivarse del anterior es la inestabilidad de los sistemas políticos. Ello porque a menudo priman los intereses particulares por sobre el interés general. La seguridad requiere estabilizar la vida política y el consenso es una condición indispensable de largo

plazo. El orden es un valor primordial a tener presente en todo proceso de cambios.

Estamos convencidos que el sistema democrático -no sólo en América del Sur- está desafiado a responder a ciertas sensaciones de crisis e incertidumbres que rodean a hombres y mujeres. Aquello de que "el país está bien, pero yo estoy mal", dicho por un poblador en una encuesta de hace un año, es aplicable a esta situación. No queremos escuchar en el futuro: "El país vive en democracia, pero yo vivo muy inseguro". En esas condiciones, la democracia y la libertad tienen aún caminos largos por recorrer.

La libertad con inseguridad se hace menos libre. La democracia con inseguridad se hace menos democrática.

Nuestra meta, desde la América Latina de hoy y en diálogo con un mundo que cambia y busca sus nuevas respuestas, es impulsar una concepción de seguridad integral y democrática, donde cada hombre y cada mujer sientan que esa calidad de la ser humano -es plenamente vivible. Es el sentido profundo que nos plantea aquello de "una patria justa y buena para todos".

Comisión Sudamericana de Paz.

## La biblia en sus manos

### Los infieles piden milagros

Entonces algunos maestros de la Ley y fariseos le dijeron: "Maestro, queremos que nos hagas un milagro. Pero El contestó: 'Esta raza es perversa e infiel, pide un milagro, pero solamente se le dará el signo del profeta Jonás'.

Porque del mismo modo que Jonás estuvo tres días y tres noches en el vientre del gran pez, así también el Hijo del Hombre estará tres días y tres noches en el seno de la tierra.

Los habitantes de Nínive resucitarán en el día del Juicio junto con la gente de ahora y la condenarán, porque cambiaron su conducta con la predicación de Jonás, y aquí hay alguien superior a Jonás. La reina del Sur resucitará en el día del Juicio, junto con los hombres de hoy, y los condenará, porque ella vino de los confines de la tierra para ver la sabiduría de Salomón, y aquí hay alguien superior a Salomón. (Mt 12. 38-42).



Por Rubo Vail

Il tuo denaro



evangelización de América en su temario

## Asamblea de obispos de Bolivia comienza hoy en Cochabamba

COCHABAMBA, 22 (PRESENCIA).- Los obispos de Bolivia se reunieron hoy en asamblea ordinaria para analizar los 500 años de evangelización en América Latina y preparar la visita que realizarán al papa Juan Pablo II en noviembre.

El arzobispo de esta Arquidiócesis y vicepresidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. René Fernández Apaza, dijo a PRESENCIA que es posible que también se analice la situación económica, social y política del país y se emita un documento, "una especie de diagnóstico al pueblo para alentarlos en este difícil momento".

Además, que, sin embargo, el tema principal de la reunión de cinco días será el de la evangelización, cómo encarar esta tarea propuesta por el papa Juan Pablo II desde el punto de vista de las iglesias locales y la Iglesia universal, que debe dar su aporte al documento que aprobará la Conferencia Episcopal Latinoamericana (CELAM) en su asamblea en Santo Domingo, República Dominicana, a realizarse en 1992.

El obispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

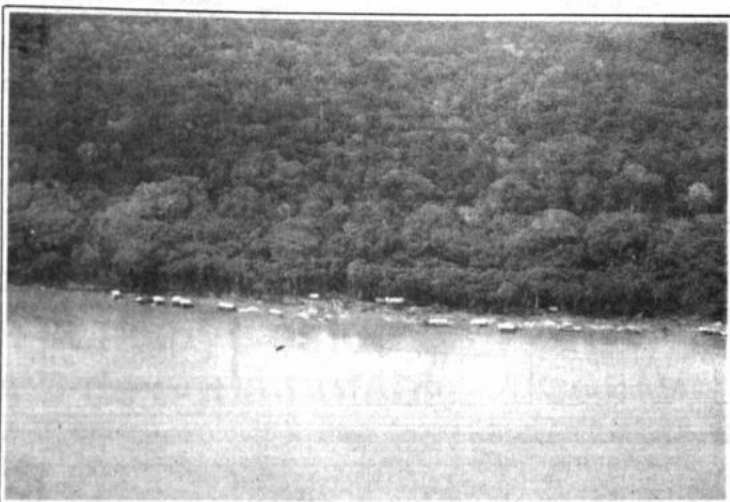
El arzobispo de Santa Cruz de la Sierra, Mons. Luis Rodríguez, confirmó, así, el viaje de un grupo de obispos a Roma para elevar ante el papa Juan Pablo II, el testimonio de las realizaciones evangelizadoras, aunque no dijo la fecha, pero dejó entrever que tendrá que ser determinada por la Conferencia Episcopal de Bolivia.

"Este es un tema muy importante para nosotros, que va a consumir gran parte de nuestra actividad. Tenemos que contribuir con un aporte propio de la Iglesia boliviana al documento que ha de salir de la asamblea latinoamericana de Santo Domingo", declaró.

Dijo que los obispos de todo el país tratarán también la visita "ad limina" que efectuarán con el objeto de informar a Su Santidad sobre las actividades pastorales que realizan en el país. Asimismo, las distintas comisiones de la CEB darán a conocer su trabajo a las congregaciones de la Santa Sede.

Finalmente, se considerarán asuntos internos de la organización que agrupa a los obispos, incluidos los económicos, pastorales, etc.

La ceremonia inaugural está prevista para las 9 horas en el Salón de Sesiones de la Casa "Cardenal José Clemente Maurer" ubicada en la zona de Cocha Cocha, 5 kilómetros al noroeste. Participará el Nuncio Apostólico, Mons. Giovanni Tonucci, quien ha sido invitado especialmente.



Explotación aurífera en Pando

Esta es la zona llamada Puerto Pérez, en el río Madre de Dios, de Pando, donde, últimamente, se han concentrado varias dragas y balsas para explotar oro. Los explotadores argumentan que la producción ha disminuido notablemente y que sólo trabajan para compensar sus costos, pero las autoridades insisten en que esa explotación es suficiente como para el pago de las impositivas legales y regalías.

Fotografía: Carlos Ariz Castorlo.

## COD condena que una persona detente miles de acres auríferos en Pando

COBILJA, 22 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental de Pando ha previsto para el martes una reunión de emergencia para analizar los problemas originados en una denuncia pública formulada contra autoridades del gobierno departamental, sobre cobros indebidos a la explotación del oro en Nueva Esperanza.

El secretario ejecutivo de la COD, Roberto Méndez, al anunciar la realización de la reunión de dirigentes dijo que el organismo sindical se declaró neutro en el conflicto y afirmó que "como dirigente no estoy ni en contra ni a favor del informe que presentó la comisión parlamentaria que estuvo en la región aurífera de Nueva Esperanza".

Señaló, sin embargo, que existen "ciertos errores en el informe. No es posible que una sola persona, como José Gollia Meneses, tenga tantas concesiones en la zona".

"Responsabilizamos plenamente al Ministerio de Minería por otorgar concesiones de tierras a personas que no van a trabajar a la región y, se supone, el afán es arrendar, y lo malo es que siempre se beneficia a los brasileños".

Sostuvo que si el prefecto de Pando y el subprefecto de la provincia Federico Román, "están involucrados en cobros indebidos en oro, como se ha denunciado, está mal".

En realidad no se conoce con exactitud los antecedentes del conflicto y, por lo tanto, "preferimos mantenernos neutros por ahora, antes de cometer una injusticia de hablar sin saber el origen del problema".

Añadió que el subprefecto de la provincia Federico Román, Guido Camacho, habían solicitado apoyo a la COD. "Nosotros nos hemos negado porque no sabemos con exactitud sobre lo que está pasando. Este martes no vamos a reunir y de esa reunión saldrá un pronunciamiento en torno al conflicto".

REGALÍAS  
El ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Roberto Méndez, denunció, asimismo, que el departamento de regalías dependiente de CORPANDO no presentó un solo informe sobre las recaudaciones que realiza. "Denunciamos públicamente esta situación porque el pueblo debe saber sobre estos cobros que se hacen a los productores de goma, castaña, oro y otros productos".

Al referirse a las regalías del oro dijo que existe un convenio, pero que "se desconoce su origen y contenido. Solamente se sabe que el convenio está firmado con la superintendencia de minas de Riberalta".

Todos estos aspectos serán analizados en la reunión ampliada de dirigentes de la COD, el martes. "Las cosas en Cobija andan muy mal", concluyó Méndez.

PREFECTO  
Instituciones cívicas y autoridades locales hicieron conocer preocupaciones y expectativa por los resultados de las negociaciones que emprendió el prefecto titular del departamento, José Luis Padilla, quien tiene previsto retornar de La Paz en el curso de las próximas horas.

Se considera que los problemas presentados en el distrito serán solucionados luego del informe que se tenga de la autoridad política del distrito y los resultados sobre el "anunciado juicio político" contra Padilla Mejido, que anunció el diputado Heber Zambrana.

Padilla es acusado por la comisión de Justicia, Constitución y Política Judicial de la Cámara de Diputados de realizar cobros indebidos por la explotación de oro en "Ararás", especialmente, de las barcasas brasileñas.

Este lunes, 23 de julio, comenzará el proceso de presentación de propuestas para la distribución de energía eléctrica en la ciudad de La Paz.

Con esa finalidad ya fue lanzada la licitación pública 300-365 por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que por cuenta y riesgo de la alcaldía realiza este proceso.

Las ofertas serán recibidas por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, encargado de la licitación y calificación de propuestas hasta el 3 de septiembre de este año.

El mismo día a las 15:00 horas procederán a la apertura de las propuestas, de acuerdo a la licitación.

Se debe recordar que en septiembre de este año concluye el contrato de distribución con la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE).

Asimismo, COBEE por decisión del gobierno central continuará generando energía eléctrica para los departamentos de La Paz, Oruro y Potosí. Pero la distribución en cada ciudad tiene que ser licitada públicamente.

Sobre este proceso, el alcalde, Ronald MacLean, explicó que la licitación cuenta con el apoyo del Banco Mundial y otras agencias. (ANF)

Definirán funcionamiento de Derechos Humanos

## La Paz



Contrastes

La Paz presenta grandes contrastes urbanísticos en función de la ubicación de las viviendas. Mientras en el centro y la zona sur se concentran los grandes edificios y las viviendas residenciales, en las laderas se arremolinan en forma desordenada las precarias viviendas de las personas de menores recursos económicos. El crecimiento desigual es una constante de la sede del gobierno.

## Alcalde construirá gradas que unirán La Paz con El Alto

El alcalde Ronald Mac Lean anunció que el municipio paceño construirá gradas para vincular la Ceja de El Alto con la zona Alto Tejar de la ciudad de La Paz.

El anuncio fue hecho el sábado en la zona Huaca-Taq'i (Camino de los Toros), Alto Tejar, en ocasión de entregar un polifuncional deportivo, que se construyó con recursos de la alcaldía de La Paz y el trabajo de la junta vecinal del lugar.

La construcción de esas gradas, según la autoridad, se encuentra en estudio y dará respuesta a una necesidad de los habitantes de la zona.

Al acto de entrega que se efectuó en el polifuncional deportivo, asistieron el presidente del Concejo Municipal de La Paz, Francisco Aramayo, el jefe de acción comunal y dirigentes vecinales de las zonas aledañas de Huaca-Taq'i.

Para llegar al polifuncional deportivo, el alcalde de La Paz tuvo que subir en un vehículo hasta la Ceja, para luego descender por gradas construidas manualmente por los pobladores.

Mac Lean recomendó el cuidado de la obra.

Por su parte los dirigentes Santiago Quelca, presidente de la Junta de vecinos de Huaca-Taq'i, agradeció por la obra entregada y pidió que las autoridades no se olviden de esa zona y que colaboren en la legalización de los documentos de urbanización.

El acto concluyó con el descubrimiento de una placa recordatoria y con el recorrido de las autoridades por la zona.

Propuestas para distribuir energía eléctrica

Este lunes, 23 de julio, comenzará el proceso de presentación de propuestas para la distribución de energía eléctrica en la ciudad de La Paz.

Con esa finalidad ya fue lanzada la licitación pública 300-365 por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que por cuenta y riesgo de la alcaldía realiza este proceso.

Las ofertas serán recibidas por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, encargado de la licitación y calificación de propuestas hasta el 3 de septiembre de este año.

El mismo día a las 15:00 horas procederán a la apertura de las propuestas, de acuerdo a la licitación.

Se debe recordar que en septiembre de este año concluye el contrato de distribución con la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE).

Asimismo, COBEE por decisión del gobierno central continuará generando energía eléctrica para los departamentos de La Paz, Oruro y Potosí. Pero la distribución en cada ciudad tiene que ser licitada públicamente.

Sobre este proceso, el alcalde, Ronald MacLean, explicó que la licitación cuenta con el apoyo del Banco Mundial y otras agencias. (ANF)

Concluyó evaluación de organismos internacionales

## Gobierno decidirá en agosto futuro de la banca estatal

ORURO, 22 (PRESENCIA).- El presidente del Banco Central de Bolivia, Raúl Boada, anunció para el próximo mes de agosto la adopción de decisiones respecto a la vigencia de los bancos del Estado, Minero y Agrícola de Bolivia, tras sostener que "urge tomar una determinación al respecto".

Boada afirmó que los tres bancos enfrentan una crítica situación y origina especial preocupación en el gobierno la elevada carga en mora que sostienen las tres instituciones del Estado, al responder a los periodistas.

Reiteró que el gobierno, en los niveles que corresponde, analiza el tema y que el próximo mes de agosto se hará conocer una decisión sobre la política que seguirá el Estado con los bancos de fomento.

estatales con carteras en mora tan grandes que, prácticamente, los mantienen descapitalizados", manifestó, Raúl Boada.

Al referirse a los resultados de las negociaciones que el gobierno tiene en marcha con la misión del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el funcionario de Estado insistió que se estableció la situación de la cartera en mora de las tres instituciones.

El Banco Minero tiene una cartera en mora de 20 millones de dólares y el Banco Agrícola supera ese nivel. Ese es uno de los problemas que estudia el gobierno para tratar de encontrar una solución.

Llegaron -dijo- varias misiones del Banco Mundial y de otros organismos internacionales, para estudiar el papel de la banca estatal, especialmente, del Banco del Estado, Agrícola y Minero; pero nunca hubo una decisión de los gobiernos para tomar determinaciones respecto a reactivarlos y recapitalizarlos, para que puedan funcionar y servir a los usuarios o, finalmente, adoptar otra alternativa de solución.

Reiteró que "urge, entonces, tomar una determinación que se estudia y que el próximo mes se dará a conocer".

LIQUIDACIÓN  
Consultado sobre la recomendación del BID, para proceder a la liquidación de la banca estatal, señaló que "no es una recomendación oficial del Banco Mundial, sino -diríamos- como consecuencia de varias misiones que llegaron al país, para hacer el análisis de la situación económica y de las instituciones, se llegó a la conclusión de que los tres bancos se encuentran en muy mala situación".

## Pando

Presupuesto de operaciones es de Bs. 10.000 al mes

## Servicio de Caminos en situación crítica por falta de recursos

COBIZA. 21(PRESENCIA). El Servicio Distrital de Caminos, que tiene a su cargo el mejoramiento y mantenimiento de una importante red de caminos de penetración a la selva, enfrenta serias dificultades técnicas debido a la falta de un presupuesto más acorde con los requerimientos que exige su función, según el jefe del distrito, Eduardo Simocawia.

Según el programa financiero, el servicio cuenta con un presupuesto mensual de Bs. 10.000 para gastos de operación y Bs. 35.000 para cubrir las necesidades de combustible; no existen ítems para operadores de equipo pesado y no cuenta con una manutención mecánica de mantenimiento.

En una declaración que formuló a PRESENCIA, afirmó que el personal encargado del mantenimiento de las carreteras del departamento, hace lo posible por mantener transitables algunas rutas, continúa trabajando en la construcción de otras y cumplen con la función que le asigna sus atribuciones, enfrentando graves dificultades.

Hizo hincapié en que, por falta de recursos económicos, no se puede montar la maquinaria mecánica de mantenimiento de las unidades motorizadas, porque necesitamos construir bases para un turno, una compresora y el equipo de soldadura correspondiente, en las centrales de Cobija y El Porvenir.

Expresó, asimismo, que existe maquinaria pesada, pero hace falta operadores para los 20 tractores, motoniveladoras y otro tipo de maquinaria pesada. "No se pueden contratar operadores por que no existen ítems presupuestados y la central no asigna recursos".

Según Simocawia, el Servicio de Caminos encara trabajos de mejoramiento en la ruta caminera a Porvenir y Puerto Rico, cuyas características y definiciones técnicas, exigen mantener un perfil para rebajar pendientes, además de mejorar completamente los sistemas de drenaje.

Sostuvo que a pesar de contar con excelente personal, entre técnicos, operadores y choferes, y un pol de maquinaria y equipos de construcción, tractores, motoniveladoras y volquetas, el trabajo se hace sumamente lento debido a las condiciones del terreno por el cual atraviesa la carretera que une Porvenir-Puerto Rico.

El tramo tiene mucha pendiente y es necesario importante movimiento de tierra para cortes y terraplen, con media de tres metros de altura.

Añadió que el avance de las obras, hasta el momento, es mínimo, al señalar que se "Alcanzó solamente 11 kilómetros y, se prevé hasta fines de octubre, cubrir un tramo de 45 kilómetros, o sea, de Porvenir hasta arroyo de Caramanú."

Por otra parte señaló que se llevan a cabo trabajos camineros en el tramo San Silvestre-El Chiví, confluencia de los ríos Manupirí y Madre de Dios y dijo que ese trabajo es más rápido porque, solamente, se trata de mantenimiento de carretera y mejoramiento de plataforma.

## ENAUTO propone conformar empresas mixtas

COCHABAMBA. 22 (PRESENCIA). La Segunda Mesa de Negocios que organiza la Empresa Nacional Automotriz (ENAUTO) para la semana próxima analizará, entre otros, la posibilidad de conformar empresas mixtas e incentivar la participación industrial en los programas a su cargo.

Según la información proporcionada a PRESENCIA, el encuentro contará con la participación de más de 80 industriales nacionales e internacionales interesados en constituir sociedades mixtas, dentro los sistemas de "joint ventures", maquilas u otras formas de organización, para la producción de autopartes con destino al mercado original, al de reposición y con posibilidades de exportación.

En la Mesa que se desarrollará los días jueves 26 y viernes 27, se estudiará la conformación de empresas mixtas con ENAUTO desde el punto de vista comercial, industrial-comercial e industrial. También se pretende concretar la formación del "Joint-Ventures", sociedades mixtas u otro tipo de organización entre fabricantes de autopartes extranjeros y nacionales en base a un listado tentativo de rubros en vigencia u otros de interés específico.

De la misma manera se busca la participación industrial en los programas de desarrollo de proveedores (fabricantes de partes y piezas automotrices), de tal forma que los industriales nacionales y extranjeros propongan a ENAUTO las partes y piezas que deseen fabricar, especialmente para el programa del vehículo nacional E-4000 y el análisis del sistema de control de calidad y homologación.

## Empresa de Luz requiere de \$US 50 millones para proyectos que permitan atender la demanda

COCHABAMBA. 22 (PRESENCIA). La Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba (ELFEC) requiere una inversión de \$US 50.000.000 para proyectos a mediano y largo plazo, que le permitan atender oportuna y adecuadamente la demanda creciente del sistema en los 10 años próximos.

Según el estudio de Planificación del Sistema Eléctrico, los ingresos provenientes de la venta de energía no serán suficientes para cubrir la totalidad de la inversión requerida, razón por la que será necesario acudir a fuentes de financiamiento externo.

De acuerdo al informe proporcionado a PRESENCIA, con el propósito de prestar un servicio de las mejores condiciones posibles y atender a una cantidad considerable de solicitudes de su ministro de nuevos usuarios, la Empresa ha utilizado sus recursos en la ejecución de obras de

mantenimiento, refuerzo y ampliación de los sistemas de distribución urbano y rural.

Durante la gran inversión se realizaron reformas en 100 metros de líneas primarias y secundarias, lo que implicó 3.062 postes incluidos en pendientes de mano de obra.

Las obras de expansión atenderán más de 400 metros de ampliación, han sido de construcción de 100 metros de líneas de media tensión y 24,9 KV, 218 kilómetros de secundarias y 3.220 metros de líneas primarias y secundarias a 2.541 kilómetros.

Durante el periodo se instalaron 11.245 metros de energía eléctrica para nuevos usuarios, sobre la categoría domiciliar y para personal que, por otro lado, el Patriótico también ha instalado que el Prefecto "no debe

## Prefecto deja sin efecto su renuncia por resolución del M

COCHABAMBA. 22 (PRESENCIA). El prefecto del departamento, René Recacocha Salinas, continuará ejerciendo por decisión del Comité Político Departamental de su partido, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), de manera que no renunciará tal como había anunciado.

Explicó que durante una reunión realizada en esta ciudad en el Comité citado y dirigentes

nacional del MIR "se le ha dicho que el Prefecto no debe renunciar, razón por la que la determinación de algunas funciones el 6 de agosto."

"Este no es un problema personal que me haga una decisión que ha tomado la dirección del partido", señaló a continuación, que, por otro lado, el Patriótico también ha instalado que el Prefecto "no debe

## Municipalidad encara resellado de dos arterias en centro urbano

COBIZA. 21(PRESENCIA) La Alcaldía Municipal de Cobiza, cumpliendo un programa de trabajo aprobado por el Concejo Municipal, encara el resellado de algunas arterias de la ciudad, según el alcalde de la ciudad, William Ferreira.

Señaló que las calles "9 de Febrero" y "Coronel Enrique Cornejo", se encuentran muy deterioradas y, con ese motivo, nos abocamos a mejorar el trabajo de resellado.

Estas dos calles, principales en el centro de la ciudad, fueron cerradas durante las últimas horas para su mejoramiento, por lo que se prohíbe el tráfico vehicular. Informó que la próxima semana terminará la primera fase de resellado y, una vez que pasen las "Fiestas Patrias" continuarán estos trabajos.

PANIFICADORES. Sobre el problema presentado con los panificadores brasileños, que venden pan en esta ciudad, el alcalde Ferreira añadió que se reglamentó su funcionamiento y dijo que estos panificadores tendrán que ingresar al país portando su carné sanitario brasileño antes de proceder a la venta del producto. Adició, asimismo, que no podrán subir en ningún momento el precio del pan de batalla y, en caso de infracción, se los expulsará de la ciudad y no ingresarán en el futuro.

El alcalde de Cobiza expresó asimismo, su preocupación por el problema energético de la ciudad. "Cobiza puede quedarse sin luz en cualquier momento", señaló. "La falta de previsión de CORDEPANDO acarrea estos inconvenientes".

Informó que durante el último año no se hizo mantenimiento alguno en el equipo de generación de energía eléctrica, especialmente, en los motores que fueron donados por el industrial Max Fernández, y tampoco se realizó una conservación adecuada en el otro grupo eléctrico adquirido por CORDEPANDO.

**522M**  
**JEANS - CHAMARRAS**  
(CON O SIN CUERO)  
**HOMBRE - MUJER**  
**ÚNICAMENTE EN MUNRO**  
FABRICA AV. MITRE 2058(0541)760-4673  
BUENOS AIRES - REPUBLICA ARGENTINA

**SECRETARIA**  
"Con dominio de Inglés, computación y contabilidad."  
Ud. que requiere los servicios de una profesional así,  
o que reúne estas condiciones, ya sabe dónde buscar.  
**PRESENCIA**  
segunda sección, Anuncios Económicos.

**SEPARACION DE COLORES**

**ENTREGAMOS EN 24 Hrs.**  
Editorial LUX. Tel. 329102

## servicios

## Farmacias de turno

LUNES 23 DE JULIO

IRPAVI Calle A. Gálvez N° 6125 Píndal Irpaí  
Tel. 794070  
INTERNACIONAL Calle 18 N° 8091 Coloberto  
Tel. 791465  
JUAN XXIII Av. del Maestro N° 972 Alto  
Oropeza Tel. 790593  
POMPEYA Av. Sucre N° 2218 Tel. 340047  
FLORIDA Av. Sucre N° 1050 Tel. 376978  
PERALTA Av. Tejón Sarmiento N° 903  
PRIMA Av. Villamor N° 1008 Tel. 364651  
KATITY Calle Víctor Sanguin N° 2702 Tel.  
364141  
VILLARREAL Calle Asunción Exp. Sarmiento  
Luzón Tel. 324288  
LA PAZ Av. 16 de Julio Edif. Alameda Tel.  
371828  
LOS CEJUNOS Calle Píndal N° 1287 Tel.  
327008

SAN AGUSTIN Plaza Juvenal Fabiani Exp.  
Píndal Tel. 398912  
JUNIN Calle Junin N° 744 Tel. 329005  
V. DE FATIMA Calle Heróes del Aire N° 1643  
Tel. 352070  
MENDEZ Av. Buenos Aires N° 1025 Tel.  
362101  
SAN IGNACIO Calle Max Paredes N° 647  
VIVIANA Calle Rodríguez N° 480 Tel. 370501  
SAN NICOLAS Calle Venancio Borge N° 663  
Tel. 370132  
INTERLAB Av. Bagatela N° 800 Tel. 308182  
VERACRUZ Av. Tabuense Corja Edif. Alto Tel.  
811600  
SAN HILARIO (Río de Julio) El Alto  
ARGENTINA Av. Antioqueño N° 907 Exp.  
Calle 16V Dolores  
V. DE COTACA Av. Bto Yaguajay Villa  
Cotaca Tel. 330223  
V. DE LA MERCED Av. Páez Corral N° 1681.

## Viajes

## Terminal de buses

Informaciones. Tel. 367275-367276  
**Empresas de transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros**

Transporte Korilazo Tel. 323810  
Transporte Aranza Tel. 375449  
Pullman Nobleza Tel. 361427  
Pullman Avanza Tel. 327096  
Flota Copacabana Tel. 366783-322888  
Pullman Bolivia Tel. 355854  
Unas Imperial Tel. 350793  
Flota El Dorado Tel. 359193  
Flota San Francisco Tel. 373064  
Flota Bustillos Tel. 354812  
Flota Concordia Tel. 371119  
Flota Panamericana Tel. 353214  
Transporte San Lorenzo Tel. 328911  
Transportes Claret Tel. 361321  
Transportes La Paz Tel. 377443  
Transportes 6 de Agosto Tel. 320542  
Transportes Litoral Tel. 358603  
Terminal de Buses Tel. 367274

## SALIDAS

• A Oruro: todos los días, a las 5:30; 6:00; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.  
• A Cochabamba: todos los días, a las 8:30; 8:45; 9:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
• A Santa Cruz: todos los días, a las 8:30; 8:45; 9:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
• A Sucre: todos los días, a las 8:30; 18:00 y 20:00.  
• A Potosí: todos los días, a las 18:00 y 19:00.  
• A Montero: todos los días, a las 9:00; 20:15 y 20:30.  
• A La Paz: todos los días, a las 18:00.  
• A Villazón: todos los días, a las 18:30.  
• A Tarija: martes, jueves y sábado, a las 17:00.  
• A Trinidad: todos los días, a las 20:00.  
• A Arica: martes y viernes a las 5:30.  
• A Tacna: domingos y jueves a las 5:30.

## Vuelos Nacionales

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.  
La Paz, lunes 23 de julio de 1990  
SALIDAS

VLO 801 Santa Cruz 11a. 07:00  
VLO 801 Sao Paulo 11a. 07:00  
VLO 801 Belo Horizonte 11a. 07:00  
VLO 801 Puerto Suarez 11a. 07:00  
VLO 802 Cochabamba 11a. 09:30  
VLO 773 Tarija 11a. 10:45  
VLO 773 Yacuiba 11a. 10:45  
VLO 773 Ikermeje 11a. 10:45  
VLO 780 Sucre 11a. 10:45  
VLO 636 Trinidad 11a. 10:45  
VLO 827 Cochabamba 11a. 17:40  
VLO 827 Santa Cruz 11a. 17:40  
VLO 813 Cochabamba 11a. 18:00  
VLO 900 Santa Cruz 11a. 20:30  
VLO 900 Potosí 11a. 20:30  
VLO 900 Miami 11a. 20:30  
VLO 900 Camerí 11a. 20:30  
VLO 900 Yacuiba 11a. 20:30  
VLO 900 Cermeno 11a. 20:30

LLEGADAS  
VLO 802 Cochabamba 11a. 07:30  
VLO 901 Miami 11a. 08:40  
VLO 901 Panamá 11a. 08:40  
VLO 901 Santa Cruz 11a. 08:40  
VLO 822 Santa Cruz 11a. 10:05  
VLO 822 Cochabamba 11a. 10:05  
VLO 774 Tarija 11a. 14:00  
VLO 758 Sucre 11a. 16:50  
VLO 635 Trinidad 11a. 18:40  
VLO 804 Sao Paulo 11a. 19:45  
VLO 804 Belo Horizonte 11a. 19:45  
VLO 804 Puerto Suarez 11a. 19:45  
VLO 804 San Ignacio 11a. 21:05  
VLO 828 Santa Cruz 11a. 21:05  
VLO 828 Cochabamba 11a. 21:05

NOTA VUELOS 430 Y 431 INFORMES A las 08:00  
INFORMES ADICIONALES A las 12:00  
TELÉFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.  
TUB PROPRIAS ALAS

## BOLETIN OFICIAL METEOROLOGICO

## Pronósticos

## REGIONES

## TEMPERATURA (grados)

## A Y E R

## Máxima Mínima Máxima

## Cobiza 30,0 18,0 15,0

## Riberalta 33,0 19,6 16,0

## Rurrenabaque 32,8 20,0 15,0

## Trinidad 14,5 13,0 17,0

## San Ignacio de Velasco 17,0 15,0 15,0

## Santa Cruz 12,0 8,5 24,5

## Cochabamba 25,0 8,5 17,0

## Sucre 22,0 16,6 12,0

## Camiri 12,0 -2,0 13,0

## Charaña 13,5 -7,0 14,0

## Oruro 15,0 -5,0 14,0

## Puerto Suarez 3,1 0,5 17,0

## Tarija 8,5 0,5 13,0

## Yacuiba 19,0 15,0 17,0

## Zona central 16,5 3,0 15,0

## El Alto 12,0 -1,0 11,0

## Tiempo para hoy

## CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo nublado a pos-

## en probables chubascos de lluvia durante la noche,

## en ligero descenso y vientos débiles a moderados del

## del norte.

## BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ.- Tendrán cielo

## cubierto con precipitaciones ligeras, temperaturas

## vientos del Sudeste

## LLAOS ORIENTALES Y TIERRAS BAJAS DEL

## Presentarán cielo nublado, temperaturas en ligero descenso

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados

## del sudeste, débiles a moderados









Para no debilitar la integración  
países andinos  
deben cumplir con  
arancel externo común

Para evitar el debilitamiento de la integración en la subregión andina, es necesario cumplir los compromisos del arancel externo común, dijo el miembro de la Comisión de Cartagena de Indias, Fernando Gutiérrez Zaldívar, quien concluyó este fin de semana su misión como miembro de la organización boliviana que cumple los compromisos del arancel externo común.

Hay compromisos de diferente naturaleza que comienzan a cumplirse a raíz de la desgravación y como tal del arancel externo común. El arancel debe llevarnos a una verdadera reflexión, porque si bien los compromisos que no han de cumplirse, tienen plazos, los países se han impuesto a cumplir, para que el proceso de fortalecimiento del esquema de integración no se sienta debilitado.

Es importante, "porque al hablar del tema del arancel externo común, está una serie de compromisos, como por ejemplo la definición de una política de modernización y de integración en relación a otras áreas económicas".

El objetivo más importante de la integración es la aprobación por parte de los presidentes de los países andinos, del diseño estratégico que implica el compromiso de la integración y da una visión más clara de las perspectivas que pueda tener el Grupo Andino.

Los cambios que se dan en el mundo, Gutiérrez mencionó, el diseño estratégico de la integración y el grado de compromiso de los países andinos "debe ser periódicamente reevaluado, que no podemos quedarnos estáticos ante cambios internacionales alrededor nuestro".

Hay que estar preparados para reubicarnos como el Grupo Andino en el contexto de las negociaciones en ALA, porque ya hay una posición definida, pero también después de la Unión de México existe un propósito de los países de la Unión de Sur, fortalecer la integración latinoamericana de la región.

El reciente pasado, que ha fructificado por el Grupo Andino, ha fortalecido el esquema de integración, revisando los programas de desarrollo industrial y hubo un hito importante a través de la integración directa de los países y los presidentes.

Participarán en  
planes de desarrollo  
alternativo

La vez que el gobierno nacionalizó los programas del desarrollo alternativo, destinados a mejorar la economía de la producción y comercialización de los productos de consorcios participativos en esos planes y en tareas de integración.

Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Jorge Morales, afirmó que la totalidad de los consorcios, comprendidos en el segundo escalón, ayudarán a la integración al país en ejecutar programas concretos que conforman el proyecto del desarrollo alternativo.

El número tres de los consorcios firmados por los presidentes Jaime Paz Zamora y Georgette, establece la participación de la institución nacional en la lucha contra el narcotráfico.

El documento que despertó polémica considerable entre las autoridades de oposición, señala para el poder ejecutivo la necesidad de acciones de control del ejército en los frentes de lucha contra las drogas y narcotráfico.

El mismo documento, aclara que los consorcios (tropas) de las Fuerzas Armadas de la Nación están organizados en acciones de control e intervención directa contra las drogas ilícitas.

El Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, afirmó que los consorcios serán utilizados para trabajos de desarrollo que tiene la principal reemplazar una economía generada por la cocaína por una nueva alternativa.

Por sustitución de cacaos

## Bolivia recibirá 18 millones de dólares hasta fin de año

Bolivia recibirá 18 millones de dólares de Estados Unidos hasta fin de año como ayuda por los planes que impulsa para sustituir las plantaciones de coca. Informó el subsecretario de Desarrollo Alternativo, Oswaldo Antezana.

El gobierno tuvo que compensar a los campesinos con 2.000 dólares, que se pagan en bolivianos, por hectárea reducida con recursos del Tesoro General de la Nación que, como se sabe, proviene del comercio exterior, venta de hidrocarburos en el mercado interno y el cobro de impuestos y aranceles aduaneros.

En lo que va del año, el gobierno erogó 21 millones de bolivianos para pagar a los campesinos por la reducción de cacaos, dijo el subsecretario.

EL RITMO DE LOS DESEMBOLOS

En 1989 el gobierno no logró cumplir la meta de las 5.000 hectáreas de coca y apenas redujo 2.560 hectáreas. El incumplimiento impidió que el gobierno norteamericano desembolsara 11,5 millones de dólares para la balanza, explicó.

La reducción de cacaos en lo que va del año alcanzó a 4.912 hectáreas, que fueron compensadas por la administración estadounidense con el desembolso efectivo de 5 millones de dólares en la presente gestión, recursos que todavía corresponden a los compromisos del año pasado.

El gobierno, según explicó nuestro entrevistado, pretende cubrir el déficit anterior de reducción de cacaos, lograr la meta establecida para la presente gestión que demandará el pago de la deuda externa dentro de la balanza de pagos de 1990.

Plan de modernización del Estado

## Crece incertidumbre en entidades públicas

El plan de modernización y desburocratización del Estado, ha creado un creciente clima de incertidumbre en entidades públicas que serán afectadas por ese proyecto anunciado por el gobierno del Acuerdo Patriótico y así se expresa en una carta de los funcionarios del ex ministerio de Informaciones dirigida al ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández.

De acuerdo con las versiones que circulan en ministerios y otras instituciones del Estado, la incertidumbre se acrecienta entre los empleados porque no saben cuál será su destino y, ante esta situación, exigen una explicación de las autoridades de gobierno, que comenzaron la desburocratización y reducción del gasto público con la supresión de los ministerios de Informaciones y de Aeronáutica.

La situación de incertidumbre también aumenta ante los cambios que se realizarán en el ministerio de Industria y en las entidades bancarias estatales que

### CUADRO COMPARATIVO DE REDUCCION DE CULTIVOS DE COCA GESTION 89 - 90

MESES	1989		
	SUPERFICIE REDUCIDA	ALMACIGOS DESTRUIDOS	PLANTACIONES NUEVAS ERRADICADAS
Enero	91.7353	248	0
Febrero	92.3011	137	0
Marzo	94.7812	439.50	0
Abril	336.6887	203.50	0
Mayo	156.8023	892	0
Junio	271.9319	975.50	0
Julio	272.6323	941	0
Agosto	50.5634	840.50	0
Septiembre	85.6596	192	0
Octubre	193.5235	554.25	0
Noviembre	244.6860	100	0.9895
Diciembre	548.0392	3.251	0
TOTAL	2.439.3495	9.554.25	0.9895

MESES	1990		
	SUPERFICIE REDUCIDA	ALMACIGOS DESTRUIDOS	PLANTACIONES NUEVAS ERRADICADAS
Enero	668.1393	4.246.69	0
Febrero	797.7055	12.785.-	21.7872
Marzo	803.4048	4.254	26.4836
Abril	1.093.4266	6.866.50	50.0890
Mayo	512.4821	3.054.50	19.6506
Junio	505.4608	1.956.-	24.1697
Julio	532.3678	2.506.75	23.8518
(Hasta 16/07/90)			
Acumulado	4.912.0860	35.669.44	166.0119
Parcial 1990			

ejecutivo calculan que lograrán un desembolso de 18 millones de dólares, aparte de los 5 ya entregados, para respaldar el gasto que demandará el pago de la deuda externa dentro de la balanza de pagos de 1990.

El desembolso será efectuado en tres partidas, cada una de seis millones de dólares, afirmó.

La primera partida de los seis millones de dólares será desembolsada en estos días y dentro de los próximos 15 la segunda, dijo.

### Gobierno ratifica confianza a Subsecretario de Migración

El ministro del Interior, Guillermo Capobianco, ratificó ayer su "plena y absoluta confianza" al subsecretario de Migración, José Luis Paredes, acusado el sábado por la oficina de Derechos Humanos de Cochabamba de haber torturado y extorsionado a cinco ciudadanos chinos.

"Ya quisieran los de Derechos Humanos que suspenda al subsecretario", dijo Capobianco al señalar que su despacho "ni siquiera pensó en asumir esa medida" y denunciar que representantes de la organización defensora de los derechos humanos desarrollan una campaña política para desprestigiar al ministerio que lideriza.

Mientras tanto, el subsecretario Paredes ofreció ayer en Cochabamba una rueda de prensa, donde dos de los cinco subditos asiáticos que, según Derechos Humanos, fueron torturados, negaron esa denuncia.

Zen Kion Huo y Li Zou Hui, quienes habrían sido torturados junto a otros tres de sus compatriotas por un señor "José" - como se llama el subsecretario -, declararon en Cochabamba no haber visto nunca antes al subsecretario y aseguraron que, por el contrario, recibieron "un buen trato" en oficinas de Migración.

Sus afirmaciones contradijeron la denuncia de Derechos Humanos-Cochabamba, que informó que los cinco chinos fueron detenidos por agentes del Ministerio del Interior el 27 de junio reciente en esa ciudad, y luego trasladados a las oficinas de Migración en La Paz, donde sufrieron torturas y fueron extorsionados para pagar la suma de 3.000 dólares a cambio de permanecer en Bolivia.

Ambos subditos chinos firmaron ayer una declaración escrita y pública en la que niegan haber sido flagelados y señalan que sólo pagaron 1.000 bolivianos a cambio de valores legales correspondientes a su estado en el país. Paredes informó que los otros tres chinos se encuentran ahora fuera de Bolivia.

### Santa Ana de Yacuma pide reapertura de sucursal del BE

Autoridades políticas, comunales y eclesiales de Santa Ana de Yacuma solicitaron al presidente de la República la reapertura de la sucursal del Banco del Estado, a un año de haberse dispuesto su cierre.

La población movimista, advirtió, además, que "si el Poder Ejecutivo no atiende su pedido se declarará en estado de emergencia". Afirman los representantes de las organizaciones cívicas, que cierran la agencia regional del Banco del Estado causa muchos perjuicios, en general a la población, y en particular a los trabajadores del Estado.

282 ANIVERSARIO DE FUNDACION  
El próximo 26 de julio, Santa Ana de Yacuma conmemorará el 282 aniversario de su fundación. La tierra movimista ubicada en el corazón del Beni, continúa incansablemente reclamando la atención del gobierno, para que impulse el desarrollo económico y social de la región.

Santa Ana de Yacuma fue fundada en 1708, por el sacerdote jesuita Fray Baltazar de Espinoza, con el objetivo fundamental de buscar la evangelización de la indómita tribu Movima, y el deseo de integrarlos a una vida civilizada y sacarios de las costumbres salvajes en que se debatían.  
Hoy, Santa Ana de Yacuma se ha constituido en una de las principales poblaciones del Beni, su principal fuente de trabajo y de generación de recursos es la ganadería. Los habitantes de esta tierra llevan en la sangre el apego a sus tradiciones y costumbres, y con predilección se inclinan por el folclore nativo.

El Gobierno Comunal y el Concejo Municipal han anunciado que 1990 será, para Santa Ana de Yacuma el inicio de una década dedicada a la ejecución de importantes obras que consolidarán su desarrollo.

Entre las principales obras figuran la construcción del nuevo templo parroquial, la comunicación vía satélite a través del sistema Dom-Sat Bolivia, la construcción del sistema de drenaje pluvial y los puentes de acceso al anillo de circunvalación, un complejo deportivo, financiado por el Fondo Social de Emergencia, y la provisión de agua potable con la construcción de nuevos tanques de almacenamiento.

### ADN-MIR dispuestos a dialogar sobre Cortes

Los partidos del Acuerdo Patriótico se proponen dialogar con la oposición para garantizar la conformación de órganos electorales plurales e imparciales, con base en el respeto a la actual correlación de fuerzas políticas en el Congreso.

La coincidencia con el criterio de pluralidad fue expresada también por CONDEPA y el MNR, cuyos diputados Gonzalo Bilbao La Vieja y Ernesto Machicao sostuvieron la necesidad de dialogar para conformar Cortes Electorales plurales, que incluya a todos los partidos políticos.

"Estamos abiertos a discutir y buscar consenso que permita contar con reglas de juego racionales y efectivas, que permitan garantizar la imparcialidad del poder electoral", dijo el secretario de Organización del MIR, Guido Riveros.

Según Riveros, de acuerdo con los postulados de la coalición gobernante, "pasó ya la época de las hegemonías y debe respetarse el criterio de proporcionalidad de cada fuerza en el Congreso.

Si embargo advirtió que con propuestas idealistas, el MNR quiere enterrar la designación de los vocales, si no copar el control de las Cortes Electorales.

Ernesto Machicao, diputado del MNR, manifestó ayer su desconfianza respecto de cualquier acuerdo sobre reformas electorales, puesto que estas derivan casi siempre en el tema de la elección presidencial. "tema que no quiere ser tocado por el MIR ni ADN", aseguró.

"Ojala se discuta la designación de las Cortes, para conformarlas con hombres democráticos", dijo no obstante el dirigente movimientista.

Expresó también que CONDEPA y el MBL deben tener parte en el poder electoral, de manera que sus tribunales estén integrados en forma plural.

Gonzalo Bilbao La Vieja, dirigente de CONDEPA coincidió con Machicao al expresar que ante una ley electoral defectuosa, es preciso conformar las Cortes con criterios de pluralidad e imparcialidad, para evitar el fraude e irregularidades en el escrutinio de votos.

### Campañas antidroga deben ser integrales

Las campañas de prevención contra el uso indebido de drogas deben ser encarradas en forma integral y multidisciplinaria tomando en cuenta los fenómenos de la producción, tráfico y consumo de estos productos como una unidad indivisible, de acuerdo con investigaciones de expertos latinoamericanos y de Estados Unidos.

Esos estudios que forman parte del banco de datos de la Campaña Educativa Sobre Estupefacientes (CESE), subraya la necesidad de que los organismos gubernamentales y no gubernamentales que trabajan en prevención, utilicen todos los instrumentos posibles para evitar el incremento del consumo de drogas en sus respectivos países.

En ese sentido enfatizan que la prevención del consumo de drogas debe formar parte del programa educativo y de convivencia comunitaria en las escuelas, en los centros de trabajo, los hogares y en todo lugar donde se reúnan grupos de personas.

Agregan que la prevención debe comenzar en la familia, por lo que padres y tutores deben asumir la responsabilidad de impedir que sus hijos, o alguno de los miembros del grupo familiar, consuman drogas. (ANF)

Ministro de Finanzas

## Se conocerán esta semana a empresas que controlarán el comercio externo

El Ministerio de Finanzas hará conocer esta semana los resultados de la licitación para el control del comercio exterior boliviano, a la que se presentaron seis empresas.

El ministro de Finanzas, David Blanco, informó que esta es una medida que, junto a otras, está orientada a reducir el contrabando en el país.

Las otras medidas son la licitación para la construcción y administración de almacenes aduaneros y la reestructuración de la Aduana Nacional.

El control y verificación del comercio exterior fueron adoptados por el gobierno del MNR cuando en primer lugar se contrataron los servicios de la SGS. Posteriormente se convocó a una licitación de la que salieron adjudicatadas las que ahora están operando, es decir la SSI y la Bureau.

En la licitación actual, participan de las tres señaladas, las empresas de la SEDRES-SWEL, el SECOREL de Inglaterra y la RHEILAND de la República Federal de Alemania.

Con la finalidad de conocer algunas de las características de las empresas que postularon a este trabajo de verificación de valor, volumen y calidad de las importaciones y exportaciones, publicamos los datos proporcionados por las tres empresas.

La información fue proporcionada por los responsables de la SGS (Société Générale de Surveillance S.A.); SSI (Specialist Services International Ltd.) y la Bureau

au Veritas.

Según datos de fines de diciembre del año pasado, esta compañía suiza que tiene su oficina central en Ginebra, opera en 140 países, tiene instalados 220 laboratorios, trabaja con 205 compañías y tiene más de 22 mil personas de su personal en todo el mundo.

Una de las funciones principales de esta empresa es proporcionar una evaluación independiente de cantidad y calidad de mercancías intercambiadas en transacciones comerciales.

Entre otras características que la diferencian, está que la SGS no fabrica ni comercializa, por lo que no tiene intereses financieros que podrían comprometer su posición de árbitro independiente.

Esta posición de independencia le permite desarrollar su papel de facilitar la fluidez del comercio internacional, manteniendo la confiabilidad de las partes contratantes.

El informe de esta empresa añade que proporciona servicios de inspección y control durante la fabricación y comercialización de productos a granel. Se distinguen tres grupos: los agrícolas, minerales y derivados del petróleo.

La SSI. La información de esta empresa señala que tiene experiencia internacional en el campo de los servicios de inspección de cantidad, calidad y precios en una diversidad de productos, que varían

desde materias primas hasta productos terminados.

La SSI "es sin lugar a dudas una de las empresas más grandes del mundo en el área de inspecciones de preembarque, análisis y verificaciones", añade la documentación resguardada.

Sus servicios son diversos, entre los que se pueden mencionar la inspección de carga durante el preembarque y destino, verificación de precios, revisión de la documentación para garantizar su conformidad con la legislación del país contratante en materia de comercio exterior y las normas técnicas internacionales aceptadas.

Añade que la SSI es subsidiaria del Grupo Inchcape Inspection and Testing Services Ltd., con sede en Londres, Inglaterra, encargada de manejar los programas de supervisión del comercio exterior. Aclara que mantiene total independencia en sus responsabilidades.

Esta empresa posee 121 laboratorios, 335 sucursales y un personal de 1.655 profesionales operando en más de 76 países.

LA BUREAU VERITAS  
Esta empresa es un organismo totalmente independiente. Su naturaleza de sociedad anónima y la estructura del capital accionario garantizan esta independencia, dice el informe de esta institución.

Añade que 5.000 ingenieros y profesionales, altamente especializados, trabajan en Bureau. La empresa está en 123 países con 485 centros de intervención.

Guerrilleros dialogarán con Fujimori

6

En pocas líneas

**Arzobispo pide libertad religiosa**  
LA HABANA. - Monseñor José Gregorio Rodríguez, arzobispo de La Habana, pidió la libertad religiosa en la ciudad cubana. Afirmó que la libertad religiosa es un derecho humano básico y que el Estado debe garantizarlo. Pidió que se respete la libertad de culto y de expresión religiosa.

**Peru, marcha "olivas vacías"**  
LIMA. - Varios cientos de personas se reunieron este fin de semana por las calles de Lima para realizar una marcha denominada "olivas vacías". La marcha fue una protesta contra la corrupción y la mala gestión del gobierno. Los participantes exigieron reformas políticas y económicas.

**Chile prohíbe entrada Honecker**  
SANTO DOMINGO. - El gobierno de Chile prohibió la entrada al país de Erich Honecker, líder de la República Democrática Alemana. La decisión se basó en las condenas internacionales a Honecker por su papel en la caída del muro de Berlín.

**Familiares presos blindados**  
SAN SALVADOR. - Familiares de personas desaparecidas durante la guerra civil en El Salvador fueron vistos en un vehículo blindado que los transportaba. Los familiares expresaron su preocupación por la seguridad de sus seres queridos.

**Indígenas lucharán por liberación**  
QUITO. - Los indígenas de la zona de Cotacachi en Ecuador se preparan para luchar por su liberación. Los indígenas exigen el reconocimiento de sus derechos territoriales y culturales.

**El Ejército aceptaría retiros**  
SAN JOSE. - El ejército de Costa Rica aceptaría retirarse de ciertas zonas de la frontera con Nicaragua. El gobierno costarricense anunció esta decisión como parte de los esfuerzos por reducir la tensión en la zona.

**Base ecológica para economía**  
CHILE. - Una comisión chilena está estudiando la posibilidad de crear una base ecológica para la economía. La comisión busca promover el uso sostenible de los recursos naturales.

**Argentinos se oponen a indultos**  
BUENOS AIRES. - Los argentinos se oponen a los indultos para los militares involucrados en la última dictadura. Los ciudadanos exigen justicia y accountability.

Los argentinos ya no corren detrás del dólar

**BUENOS AIRES, 22 (REUTERS).** - El dólar ya no parece ser el objeto del deseo que enriqueció a los argentinos. La moneda argentina se fortaleció y los ciudadanos muestran más confianza en su moneda local.

**Estamos frente a una economía en la que cada vez que se quiere salir a hacer un gasto o una inversión, se encuentra la necesidad de vender dólares.** Y esto vale para empresas y personas. El dólar ya no es el único medio de intercambio deseado.

**Tavelli, presidente del Instituto de Mercados de Capital, declaró ayer, explicó que la pérdida de protagonismo del dólar en "un cambio cultural que manifiesta los argentinos desearían de jugar un juego económico variado."**

**Peru muchos analistas se preguntan hasta cuándo durará el momento de euforia por el dólar.**

**El dólar es el dólar y tarde o temprano volverá a ser el medio de intercambio preferido para muchos sectores de la economía peruana.**

**El dólar se basta no hace mucho e impulsado por la necesidad de vender dólares.** Y esto vale para empresas y personas. El dólar ya no es el único medio de intercambio deseado.

**A fines de marzo, mientras los precios de los artículos de primera necesidad escapaban a cualquier medida que controlara la inflación, la crisis inflacionaria en una economía que controlaba la emisión del dólar, hasta los 6.000 australes por dólar, 4.000 australes a comienzos de mes.**

Latinoamérica

Ante la gran ofensiva en Colombia

Carteles de narcotráfico se desplazan a otros países

**BOGOTÁ, 22 (REUTERS).** - Los carteles colombianos de la revista, acusados por la prensa de haber sido el gobierno, estarían trasladando sus laboratorios y operaciones a otros países, reveló un informe del Ministerio de Defensa. El documento, elevado por el ministro de Defensa, general Oscar Duque, al congreso dice que "no obstante los ruidos golpes que se han asestado a las bandas del narcotráfico su actividad no se ha reducido por las motivaciones económicas de la demanda exterior".

Lo que se ha logrado es el desplazamiento de laboratorios a otros países vecinos, agregó el informe. El documento considera al narcotráfico uno de los principales factores de desestabilización del país y el que más ha concentrado la atención y actividad de las fuerzas armadas en los últimos tiempos.

Señala que el negocio del narcotráfico está dividido en tres circuitos: el de Cali, el de Medellín y el de las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia), grupo nortista marxista que opera en el país desde hace casi tres décadas.

Las FARC han logrado financiarse de manera significativa con el comercio de la cocaína, en alianza con algunos mafiosos o con el conocido impuesto al gramaje impuesto pagado por los narcotraficantes a las guerrillas cuando surten en zonas controladas por los insurgentes. Conocen con los narcotraficantes cocaína por armas y municiones o tralicen y obtienen el dinero para contrabandearlo al país, agregó el informe.

A pesar de la violenta reacción terrorista de las bandas de narcotraficantes cuando el gobierno de Virgilio Barco decidió en agosto pasado lanzar una ofensiva frontal contra el negocio ilegal, el ministerio de Defensa sostiene que la acción de las fuerzas de seguridad empezó a dar sus frutos.

Entre estos logros señala la extradición de 17 colombianos a Estados Unidos, el decomiso de fincas, yates, automóviles y toneladas de cocaína además de la muerte de Medellín y otras ciudades el sicariato, organización conformada por jóvenes de 13 a 25 años que avida de dinero se muestran dispuestos a cometer asesinatos o atentados criminales.

Pero el informe señala además los efectos sociales de la acción del narcotráfico que "creó un fenómeno que en los actuales momentos es uno de los más grandes flagelos en Medellín y otras ciudades" el sicariato, organización conformada por jóvenes de 13 a 25 años que avida de dinero se muestran dispuestos a cometer asesinatos o atentados criminales.

En Medellín 205 policías han sido asesinados en lo que va de 1990. Más de 3.000 personas han muerto como consecuencia de la violencia desatada por la mafia de la droga, según informes oficiales.

Al analizar los esfuerzos colombianos para luchar contra la mafia del narcotráfico, el informe sostiene que los Estados Unidos no han concretado acciones efectivas para disminuir el consumo interno de droga "condición esencial de la producción y el tráfico".

Handal, quien encabezaba la delegación de la guerrilla en las conversaciones, manifestó que hay un compromiso, concluyó en Ginebra, en que se mantenga el diálogo por la paz debe producirse en forma continua e ininterrumpida.

"Nosotros nos hemos comprometido a no romperlo", dijo.

Handal explicó que las operaciones de guerra se siguen produciendo día tras día en El Salvador, por lo que no se puede hablar de nuevas elecciones.

"Entonces", agregó la ofensiva puede ser posible y ellos, si rompen el diálogo, contradirían el acuerdo de Ginebra y correrían con la responsabilidad de violarlo".

Representantes del Gobierno de El Salvador y del FMLN están reunidos desde el viernes 20 en la capital costarricense en un nuevo proceso de diálogo por la paz auspiciado por las Naciones Unidas (ONU), que concluyó el martes.

El encuentro, que se realiza en el hotel Sheraton Heredia, en San José, cuenta con la mediación de Álvaro de Soto, representante de la ONU para la región centroamericana.

Los delegados discuten en este momento el tema de la fuerza armada, que, junto con el cese de hostilidades, conforman los dos pilares básicos de las conversaciones.

La jornada de hoy se inició con una ceremonia religiosa en la capilla de hotel, oficiada por el arzobispo de San José, Ramón Arrieta Villalobos, con la asistencia de los dos delegados en jefe, los representantes de las Fuerzas Armadas y el ministro costarricense de Relaciones Exteriores, Ikerlín H. Nicholas, además de representantes de prensa.

En su mensaje, Arrieta Villalobos, que fue secretario general del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) durante un lapso, dijo que las delegaciones para que se fortalezcan en la búsqueda de la paz para El Salvador.

La guerra de El Salvador lleva más de dos años y ha causado 75.000 muertos.

Al concluir el oficio, el Ministro Santamaría dijo que hoy se iba a continuar con la discusión del tema de las fuerzas armadas.

**Impendencia de Colombia**  
Grupo de soldados anti-guerrilla, desfilan por las calles de Bogotá, en la celebración del 180avo. aniversario de la Independencia de Colombia. Este país atraviesa por uno de sus peores momentos en su lucha contra el narcotráfico y la guerrilla (Bogotá, Telefoto, Reuters).

**POR ARY MOLEON**  
WASHINGTON, 22 (AP). - El Brasil y la Argentina pueden ser llevados por los cristianos a adelantar el proceso de integración de una gran zona económica de 445.000 millones de dólares anuales que sus dirigentes comienzan a poner en marcha para 1995.

El plan del presidente George Bush de crear una zona de libre comercio en el Continente puede conducir a un replanteo de los planes antedichos, según los representantes interamericanos convocados a una reunión en Washington.

Los cancilleres Francisco Roark, del Brasil, y Domingo Cavallo, de la Argentina, han convenido de concentrarse el 1 y 2 de agosto en Brasilia para analizar la situación ante los posibles pasos de los otros ocho países sudamericanos que envían al 35 por ciento de la economía del continente.

Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), dijo que "hay una renovación conceptual de la integración, mediante la búsqueda de mecanismos pragmáticos de cooperación que permitan superar más rápidamente las condiciones que son más propicias".



Violencia de un gran almacén de artículos del hogar recatan del edificio que aún hueba después de que un comando guerrillero colocó bombas incendiarias destruyendo varias grandes tiendas de la capital peruana Lima, Perú, Telefoto, Reuters.

**LIMA, 22 (Reuters).** El líder del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), Víctor Polanco, aceptó hoy la oferta del presidente electo Alberto Fujimori de dialogar, pero con condiciones, según una entrevista televisada desde la clandestinidad.

Polanco dijo que el MRTA se opone a seguir empujando nuestra patria, debe empezar por devolver el poder civil a las zonas de emergencia. Más del 50 por ciento de nuestra población está bajo el estado de guerra a través de los Comandos Políticos Militares, agregó.

Fujimori retiró el sábado su ofrecimiento de diálogo con el MRTA y su grupo reveló el mismo día de haberse retirado, pero dijo que como paso previo debía deponer las armas.

El señor Fujimori ha dicho que en su diálogo con los guerrilleros aliados en armas. En que está diciendo el señor Fujimori, y lo que nos está diciendo en una entrevista, manifestó Polanco.

Polanco dijo "si el pueblo peruano, ni el MRTA se puede. Si el pueblo peruano ni el MRTA se puede a dar un cheque en blanco al señor Fujimori. Luego, realizó los primeros pasos del presidente electo como de "precondiciones".

La entrevista fue difundida seis días después que anunció Fujimori y dos semanas después que Polanco y otros 47 guerrilleros del MRTA se fugaron de una prisión de máxima seguridad en las afueras de Lima.

Polanco dijo que Fujimori "tiene que luchar a aquellos responsables de la guerra sucia" tras denunciar que miles de personas perdieron sus hogares, sus familias, sus tierras y sus vidas, además de que innumerables pueblos de las serranías han sido arrasados.

Dijo que los problemas de violencia guerrillera y de la crisis económica que afrontan los peruanos deben ser enfrentados por el nuevo gobierno pensando en los pobres de su pueblo.

"El primer deber que tiene un gobierno es con los pobres de su pueblo y no con la banca internacional", afirmó.

El líder guerrillero criticó la política que ha adoptado el presidente electo Fujimori para sacar al país del marasmo económico y tratar de reintegrarlo al Perú en la comunidad internacional en un plazo de tres meses.

"Los primeros pasos que se han dado en la zona de guerra, no son preocupaciones para el pueblo peruano y para los pobres de su pueblo, sino para la banca internacional", afirmó.

El pueblo peruano tampoco se ha hecho muchos ilusiones y menos aún con los primeros pasos que se vienen dando", afirmó Polanco.

Ofensiva guerrillera alteraría diálogo por la paz en Salvador

**SAN JOSE, 22 (REUTERS).** El ministro de Justicia de El Salvador Oscar Santamaría, advirtió hoy en esta capital que cualquier ofensiva guerrillera se traduciría en un inmediato rompimiento del diálogo por la paz en esta nación.

La ofensiva echaría por tierra el proceso: una acción de las fuerzas armadas no la favorecería en nada, por el contrario, lo bloquearía", declaró Santamaría. Quien, en una delegación oficial de su país a la reunión de cinco días por la paz en El Salvador, que se realiza en San José.

Por su parte el líder del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador (FMLN), Shafik Handal, quien encabezaba la delegación de la guerrilla en las conversaciones, manifestó que hay un compromiso, concluyó en Ginebra, en que se mantenga el diálogo por la paz debe producirse en forma continua e ininterrumpida.

"Nosotros nos hemos comprometido a no romperlo", dijo.

Handal explicó que las operaciones de guerra se siguen produciendo día tras día en El Salvador, por lo que no se puede hablar de nuevas elecciones.

"Entonces", agregó la ofensiva puede ser posible y ellos, si rompen el diálogo, contradirían el acuerdo de Ginebra y correrían con la responsabilidad de violarlo".

Representantes del Gobierno de El Salvador y del FMLN están reunidos desde el viernes 20 en la capital costarricense en un nuevo proceso de diálogo por la paz auspiciado por las Naciones Unidas (ONU), que concluyó el martes.

El encuentro, que se realiza en el hotel Sheraton Heredia, en San José, cuenta con la mediación de Álvaro de Soto, representante de la ONU para la región centroamericana.

Los delegados discuten en este momento el tema de la fuerza armada, que, junto con el cese de hostilidades, conforman los dos pilares básicos de las conversaciones.

La jornada de hoy se inició con una ceremonia religiosa en la capilla de hotel, oficiada por el arzobispo de San José, Ramón Arrieta Villalobos, con la asistencia de los dos delegados en jefe, los representantes de las Fuerzas Armadas y el ministro costarricense de Relaciones Exteriores, Ikerlín H. Nicholas, además de representantes de prensa.

En su mensaje, Arrieta Villalobos, que fue secretario general del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) durante un lapso, dijo que las delegaciones para que se fortalezcan en la búsqueda de la paz para El Salvador.

La guerra de El Salvador lleva más de dos años y ha causado 75.000 muertos.

Al concluir el oficio, el Ministro Santamaría dijo que hoy se iba a continuar con la discusión del tema de las fuerzas armadas.

**Impendencia de Colombia**  
Grupo de soldados anti-guerrilla, desfilan por las calles de Bogotá, en la celebración del 180avo. aniversario de la Independencia de Colombia. Este país atraviesa por uno de sus peores momentos en su lucha contra el narcotráfico y la guerrilla (Bogotá, Telefoto, Reuters).

**POR ARY MOLEON**  
WASHINGTON, 22 (AP). - El Brasil y la Argentina pueden ser llevados por los cristianos a adelantar el proceso de integración de una gran zona económica de 445.000 millones de dólares anuales que sus dirigentes comienzan a poner en marcha para 1995.

El plan del presidente George Bush de crear una zona de libre comercio en el Continente puede conducir a un replanteo de los planes antedichos, según los representantes interamericanos convocados a una reunión en Washington.

Los cancilleres Francisco Roark, del Brasil, y Domingo Cavallo, de la Argentina, han convenido de concentrarse el 1 y 2 de agosto en Brasilia para analizar la situación ante los posibles pasos de los otros ocho países sudamericanos que envían al 35 por ciento de la economía del continente.

Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), dijo que "hay una renovación conceptual de la integración, mediante la búsqueda de mecanismos pragmáticos de cooperación que permitan superar más rápidamente las condiciones que son más propicias".

La ofensiva echaría por tierra el proceso: una acción de las fuerzas armadas no la favorecería en nada, por el contrario, lo bloquearía", declaró Santamaría. Quien, en una delegación oficial de su país a la reunión de cinco días por la paz en El Salvador, que se realiza en San José.



Según las últimas encuestas

# Kohl será primer gobernante de una Alemania reunificada

**BONN, 22 (AP).** Helmut Kohl, en una de las más extraordinarias acciones de su carrera política, se ha librado de su imagen de político trabajador y dedicado pero carente de ambición y está a punto de transformarse en el primer gobernante de la nueva Alemania Unida. El camino ha sido fácil. A medida que las encuestas de preferencia política evidenciaban altibajos, Kohl se desestimó por los críticos y tantas veces que su permanencia en el cargo de canciller se casi milagrosa.

Pero a principios de semana Kohl lo que sus partidarios sostenían insistentemente: Es un líder paciente y habilidoso; un político apaciguado con una visión de Alemania más ambiciosa.

En una reunión en la Unión Soviética, Kohl logró que el presidente Mikhail Gorbachov aprobara la integración de una Alemania unificada a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y permitiera retirar para 1991 todas las tropas soviéticas de Alemania Oriental.

El acuerdo removió los mayores obstáculos para la reunificación alemana, que puede ser afirmada en unas elecciones programadas para diciembre.

Alemania, dividida durante 45 años por la guerra fría, tendrá ahora casi 80 millones de habitantes. Será la nación más poderosa y próspera de Europa Occidental y una importante influencia en la política global.

La acción diplomática en Moscú, admitió Kohl, fue uno de los momentos más brillantes de su carrera.

"Este día, estas 24 horas, se incluyen entre las más importantes experiencias de mi vida", dijo a su regreso a Bonn.

El acuerdo fue elogiado por los diarios de todas las tendencias políticas del país. El Bild, habitualmente pro-gubernamental, proclamó el miércoles: "El mundo sorprendido por la promesa de Kohl sobre Adenauer y Brandt".

Konrad Adenauer fue el primer canciller alemán occidental, que condujo al país de las ruinas de la Segunda Guerra Mundial a la democracia y la integración en la alianza Occidental. Willy Brandt, canciller entre 1969 y 1971, ganó un Premio Nobel de la Paz por formular su "Ostpolitik", de acercamiento de Alemania Occidental al este.

Hasta los adversarios políti-

cos de Kohl felicitaron al líder de la conservadora Unión Demócrata Cristiana, incluso Oskar Lafontaine, el candidato a canciller de la oposición socialdemócrata.

La última encuesta de opinión le atribuye a Kohl un 61 por ciento de preferencia entre los votantes, una proporción sin precedentes en Alemania Occidental.

Kohl, de 60 años, que no se caracterizó desde que asumió sus funciones en octubre de 1982 por grandes momentos de elocuencia política, atemorizó a los polacos al cuidarse de no contrariar a los ultraconservadores locales y no asegurar prontamente la inviolabilidad de la frontera occidental polaca.

La tercera parte del actual territorio de Polonia perteneció a Alemania y los polacos temían posibles acciones de revanchismo. Pero ahora, ambos estados alemanes se comprometieron a respetar las actuales fronteras y firmar un tratado que las garantice después de la unificación.

"Lo que hizo es milagroso", dijo Hans Binnendijk, del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres. "Supongo que en parte se debió a que estuvo en el lugar adecuado a su debido tiempo... pero lo hizo", añadió.

## Primeras elecciones libres en Mongolia

**ULAN BATOR, 22 (REUTERS).** Trasladándose a caballo hacia centros de votación, saludando a funcionarios electorales en sus típicas tiendas circulares de las estepas, los mongoles concurren hoy a las urnas en los primeros comicios libres del país.

Largas colas se acumularon en la capital, Ulan Bator, anticipando los residentes que el gobernante Partido Comunista retendrá el poder que ejerce desde hace 69 años.

El nuevo presidente reformista de Mongolia, Punsalmaagyn Ochirbat, cumplió temprano con sus deberes cívicos, al igual que Sanjasuren Zorig, líder de 28 años que orienta al principal grupo opositor, el Partido Democrático de Mongolia que resolvió finalmente suspender su amenaza de boicotear las elecciones.

"Todo marcha en paz. Nadie ignora que los comunistas triunfarán. La gente no hace más que cumplir con lo suyo", dijo un residente.

Las mesas de votación quedaron habilitadas al amanecer por un lapso de 15 horas, a fin de cubrir las etapas preliminares de las elecciones parlamentarias.

El próximo domingo los mongoles votarán en la segunda y decisiva ronda, para la cual los postulantes habrán quedado reducidos a dos para cada una de las 430 bancas en disputa del Gran Hural del Pueblo.

Algunos sufragantes cabalgaron 30 kilómetros hasta Ulan Bator, para depositar su papeleta.

Funcionarios electorales, con sus atavíos a la usanza tradicional, viajaron en motocicletas para trasladar las urnas comitales - rojas y lacradas - hacia remotas regiones montañosas.

Una pareja de ancianos en la clásica tienda circular de pieles que tanto abunda en ciudades y aldeas, desplegaba la tradicional cortésia del país convidando a los funcionarios de las mesas electorales con licor elaborado con leche de vaca.

## Resto del Mundo



### Samuel Doe virtual prisionero

**LIBERIA.** El presidente Samuel Doe era un virtual prisionero de su guardia, unos 500 soldados de la tribu Krahn que no le permitían irse sin ellos, informaron fuentes militares en momentos en que los rebeldes combatían con las tropas gubernamentales a menos de kilómetro y medio. Pero otros soldados Krahn instaban al presidente a abandonar la mansión ejecutiva prontamente para evitar un mayor derramamiento de sangre. No se percibían de que Doe se dispusiera a marcharse. El presidente continuaba "convencido de que es invencible" (AP).

### Mundo islámico año nuevo 1411

**EL CAIRO.** Los musulmanes de todo el mundo celebran mañana el año nuevo de 1411, según el calendario islámico que comienza a partir de la hégira, la huida del profeta Mahoma de la ciudad de Meca a la de Medina. Dicho suceso tuvo lugar durante julio del año 622 de la era cristiana, cuando el Corán dice que los habitantes de Medina escucharon el primer sermón de Mahoma, que es tomado como fecha del inicio del calendario musulmán. (EFE)

### Shiitas se atribuyen victoria

**LIBANO.** La milicia musulmana Shíita pro-iraní anunció que aplastó un ataque conjunto de su rival prosirí y las guerrillas palestinas en dos días de combates que causaron por lo menos 21 muertos en Jarjou, una población montañesa próxima a la zona de seguridad israelí. Pero los prosiríes afirmaron que aún retienen un sector. Un vocero policial dijo que hubo además 125 heridos en la violenta batalla que transformó la estratégica Jarjou en un "cementerio de cadáveres esparcidos". (AP)

## Falleció novelista Manuel Puig

**CUERNAVACA, MEXICO, 22 (AP).** El novelista argentino Manuel Puig murió hoy de un ataque cardíaco luego de complicaciones de una operación a la vesícula, informó la familia. Tenía 57 años de edad.

Puig murió a eso de las 1:00 a.m. y será enterrado en un mausoleo de la familia en La Plata, Argentina, dijo Javier Labrada, hijo del autor de "Boquitas pintadas".

Puig escribió varios libros, algunos de ellos llevados con éxito al cine. Entre sus obras figuraban "El beso de la mujer araña", "La traidora de Rita Hayworth", "Pubis angelical" y "Madresión eterna a quien sea estúpido".

El velatorio se realizaba hoy en Cuernavaca, a unos 80 kilómetros al sur de México, donde Puig vivía desde octubre.

Le sobrevivieron su madre María Elena de Puig, su hermano Carlos Puig, Labrada, y su otro hijo, Agustín García Gil, residentes todos de Cuernavaca.

Puig nació en la ciudad de General Villegas, cerca de Buenos Aires en 1932. En 1968 se trasladó a Nueva York, donde vivió y trabajó durante 12 años, y luego se trasladó en el barrio de Leblón en Río de Janeiro. En 1969 se mudó a México con su familia, porque sentía un cariño especial por ese país, dijo Labrada.

Puig recientemente terminó de revisar una traducción al inglés de su más reciente novela, "Cae la noche tropical", dijo Labrada.

En 1973 publicó su tercera novela "The Buenos Aires affair", durante el gobierno de la presidenta Isabel Perón.

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue:

## † Ing. OSCAR ARCE URGEL (Q.E.P.D.)

Dra. Yolanda Ortiz de Arce, esposa; Lic. Oscar Arce hijo, Lucio, Jorge, Nelly, hermanos; Gral. Humberto Campos, Guillermina y Rubén, hermanos políticos; Annelice de Arce, hija política; los nietos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a los Militantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Corporación Minera de Bolivia. Se dignen asistir a la misa de cuerpo presente y al traslado de sus restos mortales al cementerio Jardín el día de hoy lunes a Hs. 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Iturrealde 1379.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA TITS, 353630-343408.

LA ESPOSA ZOILA LLANOS DE ARANCIBIA, LA HIJA MARIA ELENA DE RITCHER, EL HIJO POLITICO OTTO RITCHER; LOS HERMANOS GUILLERMO, MABEL, DAYSI, AYDEE, MARTHA, GILMA Y JAIME ARANCIBIA, LOS HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y NIETOS TIENEN EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

## † Dr. LUIS ARANCIBIA LOPEZ (Q.E.P.D.)

ACAECIDO EN LA CIUDAD DE BERMEJO, EL 22 DE JULIO DE 1990.

La familia Saenz-Bedoya tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

## † Sr. Don GUILLERMO SAENZ DE LA OLIVA (Q.E.P.D.)

Acaecido en la ciudad de Cochabamba, sus restos mortales serán sepultados en esa ciudad el día 23 de los corrientes a horas 16.

La Paz, 23 de julio de 1990

EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA, HA DEJADO DE EXISTIR EL QUE EN VIDA FUE:

## † Sr. GUILLERMO SAENZ DE LA OLIVA (Q.E.P.D.)

LOS HIJOS, GONZALO SAENZ ZUAZO Y AMPARO SAENZ DE BEDOYA, HERMANOS, AIDA SAENZ VDA. DE MONTES Y LAURA SAENZ MELGAREJO, NIETOS, BISNIETOS, PRIMOS SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA PARTICIPAN A SUS AMISTADES, SOCIOS DEL CLUB DE LA PAZ, EX COMBATIENTES DE LA GUERRA DEL CHACO Y CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL, EL DECESO Y TRASLACION DE SUS RESTOS AL CEMENTERIO DEL PARQUE DE LAS MEMORIAS DE LA CIUDAD DE COCHABAMBA EL DIA LUNES 23 DEL PRESENTE MES.

COCHABAMBA JULIO DE 1990

Cuso Canadá en Bolivia - tiene el profundo sentimiento de comunicar a la comunidad canadiense y al pueblo boliviano el sensible fallecimiento, en la ciudad de La Paz, de su cooperante y amigo.

## † Ing. Forestal ALAN MASTERS (Q.E.P.D.)

Sentiremos el gran vacío que nos deja y nos adherimos al dolor de su esposa Alison Masters y de toda su familia residente en Canadá. Sus restos son velados en la calle Campero (Velatorio Valdivia) y serán trasladados a la ciudad de Calgary, Canadá, el día de hoy lunes 23 de julio.

La Paz, 23 de julio de 1990

El Centro de Investigación y Documentación para el Desarrollo del Beni (CIDDEBENI), tiene el hondo pesar de comunicar el trágico fallecimiento de:

## † Ing. Forestal ALAN MASTERS (Q.E.P.D.)

Cooperante canadiense de CUSO, asignado a nuestra institución, quien iniciaba un fructífero trabajo de apoyo técnico al pueblo beniano. Expresamos nuestro sentimiento de solidaridad y adhesión al dolor de su esposa, Alison Masters y toda su familia residente en Canadá. El recuerdo de Alan perdurará por siempre en nuestra memoria.

Trinidad, julio de 1990

## Juegos de Buena Voluntad: Ecuatoriano Rolando Vera participará en 10.000 metros

**SEATTLE, 22 JUN.** El ecuatoriano Rolando Vera, ganador de la medalla de plata en los Juegos de Buena Voluntad en la categoría de 10.000 metros, participará en la carrera de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio. Vera, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio. Vera, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio.

## Soviética Zoya ganó maratón femenino

**SEATTLE, 22 JUN.** La atleta soviética Zoya Ivanova ganó hoy el maratón femenino de los Juegos de Buena Voluntad en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio. Ivanova, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio.

En el vigésimo maratón de la Copa de Europa de la OCA, el día 24 de junio, en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio. Ivanova, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio.

## Menotti asume DT de Peñarol

**MONTEVIDEO, 22 JUN.** El entrenador argentino Menotti asume el cargo de entrenador en jefe del Peñarol, el día 24 de junio. Menotti, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio.

Menotti, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio. Menotti, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio.

Menotti, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio. Menotti, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Seattle, Estados Unidos, el día 24 de junio.

## EE.UU. se coronó campeón

**KUALA LUMPUR, 22 JUN.** El equipo de Estados Unidos se coronó campeón en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.

El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio. El equipo de Estados Unidos, que tiene 27 años y 23 días, participó en la carrera de 10.000 metros en la categoría de 10.000 metros en la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, el día 24 de junio.



El golazo de Borja, que efectuó en forma impecable un tiro libre cobocando la pelota en el ángulo superior, anotando el cuarto gol de Bolívar que derrotó a Oriente Petrolero por 6 goles a 0. (FOTO: ILLICHO VALDIVIA)

# Defraudó Oriente

Por Heriberto Araya y F.

Bolívar no encontró ninguna resistencia en Oriente Petrolero, que cumplió una de sus metas al derrotarlo por 6 a 0. El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante. El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante.

El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante. El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante. El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante.

El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante. El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante. El partido se disputó en el estadio de Oriente Petrolero, donde el equipo local fue derrotado por el equipo visitante.



Carlos López, autor del tercer gol.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

**DÍA DE REGOCIJO DE LA JUVENTUD NACIONAL**

**Concentración en la Plaza Murillo**

RESOLUCIÓN MINISTERIAL N° 2000

La Paz, 10 de julio de 1990

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

Que uno de los sectores más importantes para potenciar el desarrollo cultural, social y económico del país, es la juventud boliviana, a fin de que se constituya en baluarte de la nacionalidad con su dinamismo, trabajo y alegría.

Que, por primera vez, se reunirá en el día 24 de julio del año en curso todos los líderes de las organizaciones juveniles de Bolivia en el Hemiciclo de la Cámara de Diputados bajo la Presidencia del Excmo. Señor Dr. Luis Cuello Samaniego, Vicepresidente Constitucional de la República.

Que el Ministerio de Educación y Cultura tiene el deber de realizar este singular acontecimiento en el que más de 200 líderes juveniles de todo el país reunidos analizarán y debatirán la ley general de la Juventud, el Plan Nacional de Juventudes, La Reforma Constitucional Política, el Proyecto Económico y la Propuesta para la Reforma Educativa.

**POR TANTO:**

En uso de sus atribuciones reconocidas por los Artículos 169 y 190 del Código de la Educación Boliviana.

**RESUELVE:**

Art. 1º.- Declarar el 24 de julio del presente año como "Día de Regocijo de la Juventud".

Art. 2º.- Los estudiantes del Cdo. Medio de los Colegios Físcales y Particulares de la ciudad de La Paz deberán asistir con sus banderas y/o conjuntos musicales a la Plaza Murillo el día martes 24 de julio a partir de las 16.00 para realizar la "Inauguración del Consejo Nacional de la Juventud". El Colegio que se destaque por su presentación, banda y entusiasmo recibirá un trofeo donado por la Dirección Nacional del Deporte y la Juventud.

Art. 3º.- Los estudiantes de La Paz e interior de la República invitados a ocupar los curules parlamentarios contarán con la licencia respectiva durante el tiempo que dure el evento.

Art. 4º.- La Dirección Departamental de Educación Urbana de La Paz queda encargada del cumplimiento de la presente disposición legal.

Regístrese, comuníquese y cúmplase.

**Mariano Baptista Guzmán**  
MINISTRO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

**Dr. Orlando Capriles Villazón**  
ASesor DEL MINISTRO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

**Prof. Renato Rodríguez Bustos**  
SECRETARIO DE EDUCACIÓN URBANA

DIRECCIÓN NACIONAL DE PRENSA Y RR. PP.





# El diluvio "académico"

Tanque negro para las equipos cruceños, que superaron un total de 11 goles en contra contra ninguno en su favor. Oriente perdió ante las Buz por 6 a 0 y Real, en Cochabamba, ante el Maderal por 5 a 0.

Por la mala programación de las partidas del torneo "Sudamericano Suramericano", los jugadores de la Selección Nacional tuvieron que conformarse con seguir el desarrollo de los partidos mediante las emisiones radiales.

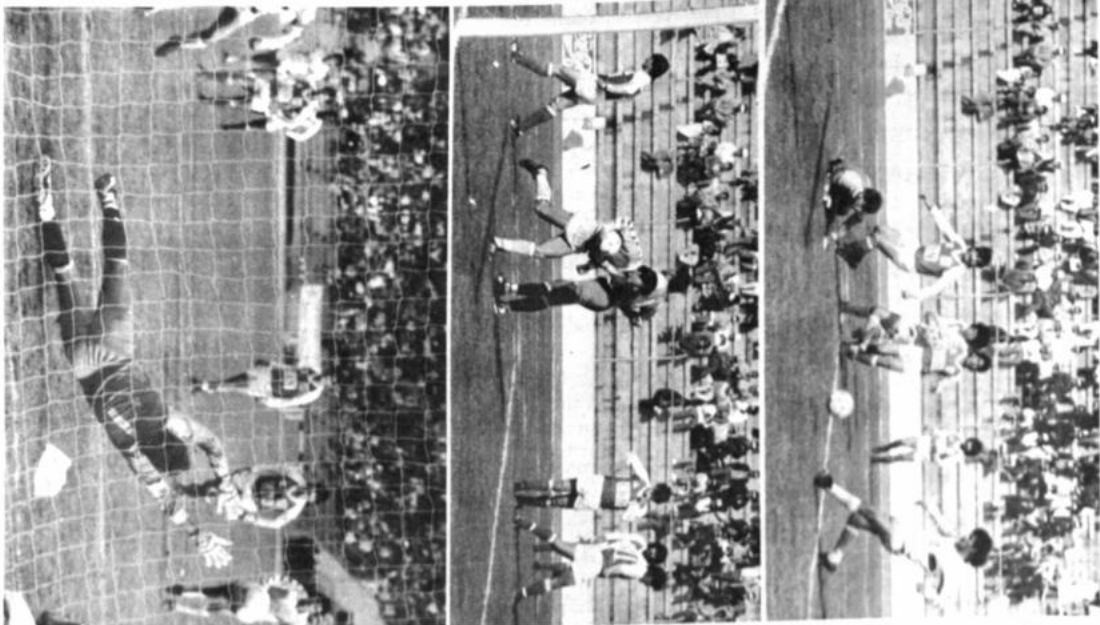
Fue regular la asistencia de público al estadio "Hernando Siles". Pa garon sus entradas 11.000 personas, ingresaron libremente 850. Ha ciendo un total de 11.854 espectadores. La recaudación al año a la suma de \$1.240.

Oriente Petrolero jugó tan mal, que no remató una sola vez sobre la valla de Chavalla, que fue un espectador más en la cancha. Para evitar el fío solo tuvo que intervenir ante pases de sus propios compañeros.

Al final del partido, tanto el director técnico como los jugadores de Oriente, fueron recibidos por una lluvia de piedras, provocando la salida de la cancha de los jugadores.

Milán Melgar, fue uno de los jugadores de Oriente que más rechullas recibió del público. Es que aún no se olvidó, lo que hizo cuando defendió la cancha céntrica de Buz, que no pudo establecer el alto pasado para la Copa Libertadores de América.

Mario Mercedo, dirigente de Buz, se encontraba muy contento al término del encuentro, no solo por el categórico triunfo del equipo profesional, sino porque los jugadores se proclamaron campeones de su categoría.



Ardor, el primer gol de Buz, anotado por Marcos Escobedo, que libre de marca, consigue remate de cabeza en el arco de Chavalla. Al centro, litroso recoge el balón, mientras los jugadores de Oriente quedan en el suelo. Abajo, el segundo gol de Buz, anotado por Carlos Rojas mediante la ejecución de un tiro penal.

A la derecha, Carlos Rojas consigue el tercer gol al recibir un pase de Escobedo y finalmente el cuarto gol, anotado por Buz, anotado por Carlos Rojas mediante la ejecución de un tiro penal. (FOTO: J. J. VILLALBA)

# INTERYUNGUEÑO DE FUTBOL

Lluvia y entusiasmo en la primera fecha  
Por Ernesto Murillo, Especialista para PRENSA

Un millar de jóvenes ardientes de Buz, entusiasmados, primer sa de la gran fiesta, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

La programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano" se dio a conocer en la tarde, en el estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

Marta María, la mejor del torneo, jugó en la categoría de sexta, con una gran actuación en la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".

En las 100 minutos de juego, Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.

En el partido de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano", Huancané fue el equipo más fuerte con un Escobedo diez y ocho goles que pone al tanto a los demás.



Lluvia y lodo  
El mal tiempo volvió bello a la jornada inaugurante del torneo interyungueño de fútbol. Chavalla, en la foto, el mal estado del estadio de la ciudad, en la tarde, se dio a conocer la programación de la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".



Puntel de Corobco  
Confirmación de esta excelencia que no tuvo fortuna en la primera fecha y perdió 1-0 ante la Chavalla. (Foto: J. J. VILLALBA)



Añoso  
Corobco, el más antiguo de la zona, fue el equipo más fuerte en la primera fecha del torneo "Sudamericano Suramericano".









# Auditoría se impuso a Informática en básquetbol

La selección masculina de básquetbol de la Facultad de Auditoría avanzó a las posiciones de vanguardia en el campeonato universitario de básquetbol, al vencer en el último partido con sus últimas presentaciones a Informática por 66 puntos contra 43, en un partido de acciones equilibradas que se cumplió en el coliseo de la UMSA.

También mejoraron su ubicaciones en la tablas de posiciones actual, que superó a Ingeniería Civil, por 34-25.

En el segundo momento, Economía se impuso en los torneos finales a Administración de Empresas, por 22-21 y Auditoría a Trabajo Social, por 45-41.

En primera de ascenso, Ingeniería fue la primera en clasificarse a Ingeniería Petrolera por 48-41. Ingeniería Química a Farmacia y Bioquímica, por 38-15.

En damas, Arquiterura derrotó a Farmacia y Bioquímica, por 27-19.

Finalmente, por el torneo de segunda de ascenso, damas, Ingeniería Electrónica superó a Lingüística por 22-14.



Selección de vólibol de la Facultad de Arquitectura, que compite en el campeonato de que organiza LIJESA.

Torneo oficial de vólibol

## Doblete de Católica



En acción, los jugadores de Universidad Católica y San Luis, por el torneo oficial de vólibol.

Al cumplirse en la víspera una nueva jornada del campeonato oficial de vólibol, que organiza y controla la Asociación Departamental de esta disciplina, los equipos femeninos y masculinos triunfaron ante sus oponentes.

La jornada dominical se cumplió en el coliseo cerrado "Julio Borelli Viteritto", ante escasa cantidad de público.

**Damas.**

El sexteto "católico" de damas se impuso con relativa facilidad al equipo de Divino Maestro por 15-8, 15-3 y 15-12.

Las acciones del coitejo fueron regulares, toda vez que al frente de las jugadoras del equipo "aurizul" no hubo un rival que oponga resistencia, para se empleen a fondo.

El último chico fue el único para destacar, porque las integrantes de Divino Maestro, mejor que en el primer encuentro, sin embargo, la reacción se produjo tarde.

**Varones.**

En el encuentro de fondo, el plantel masculino de vólibol, Universidad Católica logró un importante triunfo frente a Cristo Rey, por tres canchitas contra cero, los parciales fueron de 15-13, 15-12 y 15-11.

Fue la experiencia y habilidad de los jugadores de Católica, los que determinaron el triunfo del cuadro vencedor fueron determinantes para alzar con la victoria.

El primer chico, el más disputado, tuvo alternativas cambiantes, en la que ambos equipos sumaron unidades, sin embargo, al final por detalles anotados, Universidad Católica se impuso por 15-13.



Antonia Rey y Rocío Sorico, integrantes de Liceo Venezuela

Fútbol de salón	
<b>Cancha "C" coliseo "Julio Borelli"</b>	
14:00 Revilla	(1)
14:30 H. Siles	(2)
15:00 San Juan	(3)
15:35 B. Canadense	(4)
16:00 V. Valverde	(5)
16:35 Ferrovial	(6)
17:05 San Agustín	(7)
<b>Básquetbol</b>	
<b>Cancha INSEP</b>	
14:00 N. Cervantes	(1)
14:30 Revilla	(2)
15:00 Ave María	(3)
15:35 Luis A. Pabón	(4)
<b>Cancha "B" coliseo "Julio Borelli"</b>	
14:00 David Pinilla	(1)
15:00 I. Bancario	(2)
15:35 N. Ayacucho	(3)
16:00 Venezuela (V)	(4)
16:35 S. Corazón	(5)
<b>Fútbol</b>	
14:00 Méndez Arcos	(1)
15:00 San Martín	(2)
15:35 Principe de Paz	(3)
16:00 C. Informática	(4)
17:00 G. Villarreal	(5)



Chaco Petrolero y WhiteStar, equipos que compiten en el torneo de Primera "A".



El plantel dirigido por Juan Farías consiguió ayer un nuevo triunfo, en el estadio Jesús Bermúdez, de Oruro, al derrotar a Ciclón, de Tarija. (Fotografía: Félix Jiménez).

Juan Farías:

## "Se consiguió una victoria justa..."

JUAN FARIAS, DT de San José. "Fue un interesante partido, con un resultado justo para nosotros que aseguramos la clasificación. Ciclón nos complicó especialmente en la segunda etapa. Con The Strongest será un partido difícil, por lo que tenemos que trabajar mucho desde mañana. Sobre la expulsión de Roberto Méndez, creo que este jugador no merece ser expulsado, pero que debe jugar limpio aquí o en cualquier parte. Tenemos gente para reemplazarlo en la emergencia".

El popular "gitano" Farías admitió que Silvio Rojas, puntero izquierdo no está jugando como se esperaba. De todos modos el partido llenó por delante muchas oportunidades para mostrar sus condiciones.

El entrenador de San José reanudaré actividad hoy, con un chequeo médico a todo el plantel y ejercicios livianos para alabardar la recuperación de los jugadores.

Farías concluyó que los "sanitos" están respondiendo a la afición local. Después de mucho tiempo, San José alcanza la clasificación para la segunda fase sin sobresaltos.

Carlos Antonietta, DT de Ciclón. "Ciclón que recibe la cooperación del cuerpo directivo albicerle, por lo que se ha decidido volver a jugar en el estadio local. Los jugadores del norte aglutinaron hasta el momento una breve para concretar la contratación. Ciclón vuelve a su terruño, vía La Paz, para reanudar sus prácticas con el fin de enfriar la ventajosa física y técnica al elenco de San Pedro, representante de Cochabamba".

## La palabra de los protagonistas

JOSE BOU FARAH, delantero de Ciclón. "El resultado es poco alentador para nosotros. Creo que podemos lograr el empate, pese a que San José tiene un buen elenco y es fuerte jugando como local. En la segunda etapa Ciclón debía anotar un gol más, por lo menos pero la suerte no estuvo de su lado. Ahora a prepararse para los siguientes compromisos que seguiremos pensando que podremos cumplir".

SILVIO ROJAS, puntero izquierdo de San José. "Estoy contento por haber ganado. La tranquilidad lograda hoy nos permitirá trabajar fuerte para ir a La Paz donde nos espera un compromiso sumamente difícil ante The Strongest. Quiero lograr mi mejor forma para dar satisfacciones a los hinchas de San José".

MAJOS FRANCISQUINI, arquero "sanito". "Muy contento con la clasificación. El resultado ante Ciclón nos ha permitido asegurar el pase hacia la segunda fase del campeonato. Habrán partidos difíciles en la próxima rueda, por lo que corresponde trabajar más. El profesor Farías sabe eso y nos motivó con palabras de aliento".

JUAN CARLOS SANCHEZ, centrocampista de San José. "Hoy no estuve en un tarde afortunada. No me salió un remate en el primer tiempo y tampoco el cabezazo al terminar el partido. Tenemos que mejorar en la delantera para asegurar goles que nos permitan seguir en la pelea. De todos modos, no desistimos. Trabajé y estuve a punto de sorprendernos. De todos modos, la victoria de hoy es reconfortante". (HCS).

JAVIER RIOS, mediocampista "chapaco". "Fue el trabajo difícil y un partido arduamente disputado. Gano el local (San José) porque se jugaron los minutos de descuento. El resultado es bueno, aunque fallan algunos. El mejor de San José? Daniel Valencia, desde luego. Maneja a San José con clase y se ha convertido en pieza imprescindible para este equipo".

NICOLAS TRUJILLO, delantero de Ciclón. "Creo que pudimos haber logrado un mejor resultado. Al final San José se replegó cuando nos faltaban minutos, pero no desistimos. El resultado es bueno y como local estaba obligado a ganar. Ciclón seguirá mejorando con esfuerzo y dedicación para jugar los próximos partidos en

## Se cumplió una meta

Tardora, que está esperando la oportunidad en la punta izquierda.

De manera circunstancial pareció por Oruro, el técnico Juan Farías, vino con un elenco llamado "resto de Bolivia" para ganar a San José (3-2) enfrentando por un valentino. Farías fue requerido por la "hinchada" se quedó.

De pronto, todos comenzaron a hablar otra vez de San José. Dijo: "Mientras yo sea presidente, nunca más San José jugará el descenso. Si no, me voy". Los "sanitos" tenemos un equipo para "buscar al campeón", dijo. De inmediato, el empresario orureño radicando en Cochabamba, anunció la contratación de varios jugadores de la "A", entre ellos, el delantero Miguel, Erwin Romero y el golero argentino Hugo Rolando Gatti. Por se dieron tales contrataciones por diversas razones.

Algo (y mucho) pasó en San José, en cuestión de dos meses. Desde el descenso indirecto y el campeón de la AFO puede archivar sus ganas para otra ocasión.

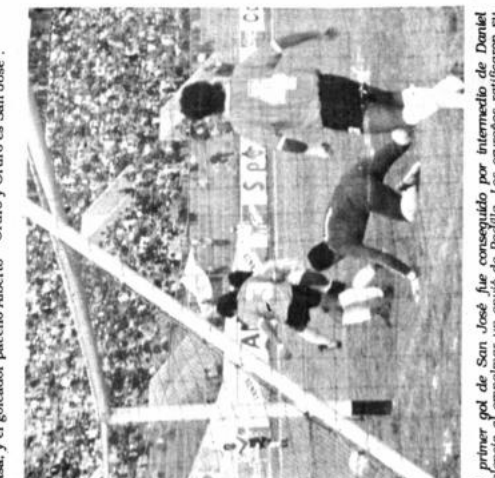
Todos, en Oruro, están contentos porque se alcanzó una meta, la de no jugar el descenso. La clasificación está asegurada y por el presidente "sanito". La clasificación está asegurada y por el presidente "sanito". La clasificación está asegurada y por el presidente "sanito".

Hasta los más pesimistas de una barra orureña siempre existió la posibilidad de que se ganara. Pero que algo bueno se le diera a San José y lo que se ha logrado hasta ahora, no es fruto de la casualidad sino de un trabajo metódico, planificado y ejecutado con voluntad por todos los que forman parte del equipo.

Hay otras metas que cumplir. Por qué no pensar en jugar la final del torneo profesional de fútbol y luego sacar la cara por el país, en la copa Libertadores de América?

Hay más que hacer, aquí se gana a todo pulmón: "San José" casa, y el goleador pacheo Alberto Oruro y Oruro es San José".

El primer gol de San José fue conseguido por internado de Daniel Valencia al empujar un envío de Padilla. Los orureños ratificaron su gran ciclo futbolístico. (Fotografía: Félix Jiménez).









# San José de Oruro

- 1.- Luis Ezequiel Gálvez
- 2.- Dionisio Gutiérrez
- 3.- Marcos Frangipani
- 4.- Luis Enrique Padilla
- 5.- Juan Carlos Sánchez
- 6.- Silvio Rojas
- 7.- Néstor Vaca
- 8.- Federico Justiniari
- 9.- Divali Conzaco
- 10.- Wilson Flores
- 11.- Juan Fariñas
- 12.- Freddy Cerezo
- 13.- Roberto Pérez
- 14.- José Luis Vázquez
- 15.- Fredy Ríos
- 16.- Daniel Vázquez
- 17.- Humberto Arce
- 18.- Víctor Hugo Jiménez
- 19.- Mario Parraza
- 20.- Jaime Todorciak
- 21.- Arraído Mamani



**PRESENCIA**

La Paz, Bolivia, lunes 23 de julio de 1990.